

MANIFESTARE  
CLUJEANĂ  
LA CHIȘINĂU

În cadrul zilelor Lucian Blaga, desfășurate la Chișinău în perioada 30-31 august, la Centrul Republican de Cultură și Artă n-  
avut loc un vernisaj de artă plastică clujeană: pictură — Octavian Cosman și Ion Zbirciu, profesor la Academia de Arte Frumoase Cluj; sculptură — Eugen Gocan, președintele filialei Cluj a Uniunii Artiștilor Plastici din România, și Eugen Paul, profesor la Academia de Arte Frumoase Cluj, design vestimentar doamna Igna, asistentă la secția textilă a aceleiași Academii. „Zilele Lucian Blaga” au fost întregite cu un simpozion dedicat poeziei tinere, care se dezvoltă sub influența creației marelui om de cultură.

# ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL V NR. 956  
VINERI  
3 SEPTEMBRIE 1993  
8 PAGINI 40 LEI

## R E C E P T I E

Cu ocazia împlinirii a 100 de ani de la înființarea JANDARMERIEI, comandamentul Brigăzii de Jandarmi Cluj a dat o recepție în Marele Salon al Hotelului „Continental” din municipiul Cluj-Napoca. Au participat prefectul județului, domnul Grigore Zanc, domnul Victor Constantinescu, președintele Consiliului Județean Cluj, general-colonel Paul Cheler, comandantul Armatei a IV-a „Transilvania”, ofițeri superiori din cadrul Ministerului Apărării Naționale, Ministerului de Interne, Serviciului Român de Informații, alți invitați.

În scurtele alocuțiuni rostite, domnul Grigore Zanc a transmis urări de bine trupelor de jandarmi din partea Guvernului României, iar domnul colonel Ioan Opresan, comandantul Brigăzii de Jandarmi, a scos în evidență noul statut al acestor trupe, rolul major în apărarea liniștii și ordinii publice în toate localitățile din raza de activitate. S-a toastat pentru prosperitate, înțelegere și unitate de acțiune, pentru întărirea trupelor de jandarmi — garanție a libertății și democrației în patria noastră.

Un frumos și sugestiv program a fost prezentat oaspeților de către Ansablul artistic al Brigăzii de Jandarmi Cluj, condusă de domnul locotenent colonel Modest Vișoiu.

IN PAGINA A 8-A:

### Vom avea Consulat american la Cluj-Napoca?

### Valer CHIOREANU

Eforturile României de a intra în Consiliul Europei au ajuns să-i exaspereze pe unii dintre cei mai orgolioși, care acuză autoritățile de la București că forțază uși închise din motive care ne scapă sau pe care ne prefacem că nu le știm. Cu puține excepții, toate țările foste socialiste au deja statutul de membru cu drepturi depline în Consiliu, permise mai degrabă din rațiuni de ordin politic decât ca urmare a regulamentului acestuia. Țările baltice, de exemplu, unde ponderea rezidenților ruși ajunge până la 30 sau chiar 40 la sută, nu le-au dat voie acestora să-și exprime opiniile electorale, ceea ce n-a împiedicat Consiliul European să le primească în rândurile sale.

România a trecut însă printr-un adevărat calvar în acțiunea sa de a admite cu drepturi depline în Consiliul European. Un senator român, membru al delegației parlamentare la Consiliul

Europei, a explicat în felul următor insistențele României de a fi primită în acest forum european. România, a spus domnia sa, resimte acut nevoia de a fi prezentă la Strasbourg unde se discută toate afacerile politice ale continentului. Și a dat exemplul Iugoslaviei care a ajuns în situația de a nu-și putea expune

liului cu o oarecare întârziere, ceea ce a dus la amânarea discuțiilor cererii României.

În toată această poveste, un loc aparte îl ocupă minoritatea maghiară din România. Care, prin reprezentanții ei în comisia parlamentară română la Consiliul European, s-a declarat împotriva admiterii României, apoi în

portorul pentru România, în amfândouă fiind reluate, conform purtătorului de cuvânt al Ministerului de Externe român, „o serie de aprecieri privind cadrul constituțional, sistemul juridic din România și situația minorității maghiare, afirmând că atita timp cât problemele ridicate nu-și vor fi găsit soluționarea, România nu ar întruni condițiile de a fi primită în Consiliul European”. „Nu este greu de observat, a adăugat purtătorul de cuvânt al M.A.E., că preocuparea principală a autorilor materialelor nu este situația sistemului judiciar din România sau a respectării standardelor europene pentru persoanele aparținând minorităților. Ele urmăresc un obiectiv politic exprimat prin cererea de recunoaștere a minorităților ca factori întemeietori de stat. Prevederea constituțională potrivit căreia România este un stat național este, în accepția și formularea U.D.M.R., „inacceptabilă”. Lucrurile par a fi foarte clare.

## „UN MEMORANDUM” AȘTEPTAT

punctul de vedere, chiar în condițiile în care s-a văzut agresată economic și chiar militar.

Care este, aşadar, situația în care se găsește acum România? Țara noastră a fost vizitată și „cercetată” de persoane și comisii de experți ai Comunității Europene, care au dat tot felul de declarații încurajatoare presei române, dar referatele lor au cuprins detalii nefavorabile României. În plus, referatele au fost, de regulă, înaintate Consiliului

Europei. Iar membrii Consiliului European s-au orientat în atitudinea lor după aceste declarații, de parcă se aflau sub influența unui lobby pro-maghiar atotputernic. În orice caz, poziția U.D.M.R. s-a schimbat din nou cu ocazia vizitei în România a d-nei C. Lalumiere, careia i-a fost înaintat un memorandum semnat de conducerea U.D.M.R. Acest document se alătură celui înaintat de aceeași conducere a U.D.M.R. d-lui G. Jansson, ra-

### Grigore Zanc: „NU VĂD POSIBILĂ RUPTURĂ A P.U.N.R. DE P.D.S.R.”

C.C.: Deci, nu întrevedeți d-le Grigore Zanc, o ruptură a P.U.N.R. de P.D.S.R.?

G.Z.: Nu văd posibilă o asemenea ruptură decât dacă, prin absurd, P.U.N.R. s-ar coaliza — cu cine? Cu Convenția Democratică, ceea ce înseamnă implicit U.D.M.R.? Nu cred că este posibilă o apropiere a P.U.N.R. de partea ocală — a baricadei, dacă vreți — încât să se contraponă P.D.S.R.

C.C.: Care sînt contactele dumneavoastră, domnule Zanc, în calitate de președinte al organizației P.D.S.R., cu domnul Gheorghe Funar, președintele P.U.N.R.?

G.Z.: Noi avem contacte directe, inclusiv în probleme de natură administrativă, dar întâlniri expresse pe teme politice deocamdată n-am avut, deoarece eu am preluat această funcție la nivel județean recent. Probabil că vom sta mai pe îndelețe de vorbă decât până acum și pe o asemenea temă. Ce pot să vă spun este că în discuțiile avute până acum, în relațiile directe, domnul Funar nu

s-a exprimat niciodată în sensul că ar avea grave nemulțumiri. E adevărat că nu a scăpat nici o ocazie ca să atace președintele, în care să nu atace pe prefect, dar ele au fost întotdeauna dincolo de cadrul în care ne-am exprimat opiniile unii față de alții. Așa încît erau surprinzătoare astfel de afirmații, care veneau în contrasens cu modul rezonabil, civilizată și foarte decent în care avem dialog atunci cînd ne întîlnim.

C.C.: Domnule Grigore Zanc sînteți membru în Biroul Executiv al P.D.S.R. Despre remanierea guvernamentală care s-a făcut în urmă cu cîteva zile, dacă puteți să ne dați unele amănunte. Este deja o măsură controversată.

G.Z.: Vineri după-amiază a avut loc ședința Biroului Executiv, la care am participat și eu. Au fost analizate atît motivele, cit și propunerile primului-ministru pentru această remaniere. Cred că, de altfel, cum s-a și explicat și s-a convenit, schimbările făcute sînt menite să facă mai eficientă activitatea Executivului și mai operativă, schimbări care vizează tocmă accelerarea procesului de reformă și de aplicare a programului gu-

Interviu realizat de Calus CHIOREAN  
(Continuare în pag. 8)

### „NATIONALISMUL DE TOATE ZILELE” (IV)

## „OMUL NOSTRU DIN... UNGARIA — dr. B”

Nu au fost multe „ciudățeniile”, dar suficiente să dea de gîndit. Voite sau pur și simplu întîmplătoare. Să le luăm într-o ordine la fel de întîmplătoare. Presa clujeană a fost prezentă la Pecs prin subsemnatul, din partea „Adevărului de Cluj”, Florin Danciu — „Mesagerul transilvan” și Carol Hârșan — directorul agenției de știri TSN, lipsind surprinzător, greu de crezut că nu au fost invitați; colegii de la „Szabadsag” și „Tribuna Ardealului”. Invitațiile nominale și nenominalizate au creat un viciu de formă și fond, încă din prima zi, joi, 26 august, gata să genereze cîteva plecări acasă. Pe scurt, invitațiile nomi-

nale beneficiau de cazare și masă gratuite, cele nenominalizate urmînd a și le plăti. Situație rezolvată și motivată de gazde prin „lipsa de experiență”, în urma căreia însă patru ziaristi au fost cazați într-un hotel modest, „Laterum”, la marginea orașului Pecs; sîmbătă, 28 august, luarea de cuvînt al domnului dr. Buracu „sîntem pentru introducerea învățămîntului în limba maghiară în școli și universități, interzicerea amestecului autorităților locale în treburile interne ale bisericii, încetarea epurării

Demostene ȘOFRON  
(Continuare în pag. 8)



### ACORD FINALIZAT

Israelul și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP) urmează să anunțe recunoașterea mutuală în următoarele 48 de ore — a apreciat Nabil Chaath, colaborator apropiat al liderului palestinian Yasser Arafat, citat de AFP. „Sperăm că acest lucru se va întîmpla foarte curînd, mine sau poimîine” și că vom auzi din partea lui Arafat și a premierului israelian Yitzhak Shamir declarațiile de „recunoaștere deplină și mutuală” ale celor două părți. Potrivit lui Chaath, acordul încheiat între statul evreu și centrul palestinian, care prevede aplicarea autonomiei palestinene în Gaza și Terihon, a fost finalizat.

### RECUNOAȘTERE

Într-un interviu acordat postului de radio France Inter, Bassam Abou Sharif, consilier al președintelui Organizației pentru Eliberarea Palestinei (OEP), Yasser Arafat, a declarat că „OEP recunoaște statul Israel” și „renunță la terorism”. Recunoscînd statul Israel și renunțînd la terorism OEP a optat pentru realizarea unei păci globale în Orientul Mijlociu și, totodată (...) pentru recunoașterea în mod oficial a rezoluțiilor 242 și 338 ale Na-

țiunilor Unite”. „Din acest moment, nu mai există nici un motiv logic care să împiedice guvernul israelian să recunoască OEP”, a conchis Bassam Abou Sharif.

### SUSPENDARE TEMPORARA

Președintele Boris Elțin a decis prin decret „suspendarea temporară din funcții” a vicepreședintelui rus, generalul Aleksandr Rutkoi, și a prim-vicepremierului Vladimir Sumelko. Motivele acestei decizii sînt „acuzările reciproce de corupție”, lansate de către cei doi responsabili de mai multe săptămîni, și care „aduc prejudiciul puterii de stat” — se precizează în comunicat.

### NICI O REZOLVARE

Liderul Frontului Popular pentru Eliberarea Palestinei, Georges Habache, a declarat postulul francez de televiziune TF-1 că președintele OEP, Yasser Arafat, „nu mai reprezintă poporul palestinian”, odată ce a acceptat opțiunea „Gaza și Terihon, Intil”. „Ne vom bate cu toate forțele împotriva acestui acord care, dacă va fi aprobat, nu aduce nici o rezolvare pentru cele trei milioane de palestinieni din afara Palestinei”, a afirmat el, potrivit relațiilor agenției France Presse. „Acest acord, a subliniat el, menține implantările (israeliene) în Gaza și

Cisiordania și nu propune nici o soluție pentru Ierusalim”.

### CONFIRMARE

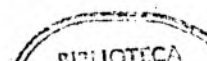
Congresul Național al Venezuelei a confirmat, prin vot deschis, cu majoritate absolută, destituirea președintelui social-democrat Carlos Andres Perez, reprezentantul partidului „Acțiunea Democrată”. Președintele Perez, în vîrstă de 70 de ani, a fost suspendat din funcție la 21 mai a.c., după decizia Curții Supreme de a-l inculpa pentru o afacere de deturnare de fonduri publice.

### PARAȘUTARE

Opt avioane — cargo militare americane, franceze și germane au parașutat, în noaptea de marți spre miercuri, o nouă încărcătură de alimente deasupra orașului Mostar, în sudul Bosniei și Herțegovina.

### UN MILIARD = CAM 3 DOLARI

Față de luna precedentă, inflația a făcut un nou salt în august, în Iugoslavia, fiind cu 1.866,6 la sută mai mare. Banca Națională de la Belgrad a pus luni în circulație o bancnotă de un miliard de dinari, a cărei valoare este mai mică decât trei dolari.



**STIRI. INFORMATII. STIRI. INFORMATII.**

**„SCUTUL PATRIEI”**

Semnalăm cu bucurie, apariția unui nou număr al săptăminalului Armatei „Transilvania”. „Scutul Patriei”, 1 — 14 septembrie (nr. 133—134). Din nou, un sumar bogat invită la lectură: „1 Septembrie. Ziua Informațiilor Militari” (căpitan Mihail Mircea), „Febra aplicațiilor nu cere... antibiotice” (căpitan Stelian Micu), „Egoismul individual și colectiv” (colonel Gheorghe Sătmărean), „Inamicul s-a retras fără glorie” (Valer Hossu),

**La Filarmonică:  
DEBUTURI DIRIJORALE**

Azi, vineri, 3 septembrie, începând cu ora 19, sînteti invitați la primul concert al Filarmonicii de Stat „Transilvania”, ce prilejuește două debuturi dirijorale pe scena de concert clujeană: Liviu Buluc și Camil Marinescu. În program: Enescu — „Suita nr. 1 pentru orchestră”, Cealkovski — „Romeo și Julieta” (dirijor Liviu Buluc) și Rahmanihov — „Dansuri simfonice” (dirijor Camil Marinescu).

**BULETIN METEO**

Astăzi vremea va fi răcoroasă, cu cerul mai mult acoperit. Pe aril extinse vor cădea ploii și averse de ploale. La munte este posibil să se producă lapoviță și ninsoare. Vîntul va sufla slab la moderat din sectorul nordic, cu intensificări în zona montană. Temperaturile maxime ale zilei vor oscila între 12 și 15 grade. Ieri, la ora 12, la Cluj-Napoca se înregistrau 12 grade, iar presiunea atmosferică măsura 734 mm Hg, în scădere. (Ioan Giurgiu, meteorolog de serviciu)

Stagiunea Filarmonicii se va deschide la 16 septembrie. (Dem. ȘOFRON)

**„TRADIȚIE ȘI MODERNITATE”**

În spațiul mioritic al vechii arhitecturi de lemn românești din Muzeul Etnografic al Transilvaniei, duminică, 5 septembrie, doar pentru o zi, ZOE VIDA PORUMB expune câteva din lucrările sale de tapiserie, sub semnul „Tradiției și modernității”. Expunerea lucrărilor în ambianța Muzeului Etnografic, între orele 9 — 10 și a Secției în aer liber, începînd cu ora 10,30, este o reînnoire la izvor, o rememorare ce subliniază și întărește sinteza dintre tradiție și modernitate. (Dem. ȘOFRON)

**„MEMORII DE PE FRONT”**

A. N. V. R. Filiala Cluj, are în program realizarea unui volum de „MEMORII DE PE FRONT”. Invităm veteranii de război care doresc să participe la realizarea acestei lucrări, să depună materialele (numele și prenumele, adresa, telefon, gradul, titlurile), la sediul Asociației, pentru domnul Vasile Căla sau Gheorghe P. Lăzanu, general m/r/r Ioan STĂNCULEASA

„Marea Unire — 75. Cu armata română în Ardeal” (prof. Mircea Gozaru), „File din istoria medicinei veterinare” (locotenent-colonel dr. Vasile Achim), „Omul în particular. Între valuri” (locotenent-colonel Marian Vereșezan), „Disciplina — bat-o vinal Ceata de zurbagii” (locotenent-major Ovidiu Purdea), „Schimbare de direcție?” (locotenent-major Mariana Alexandru), „La zi în sport” (malor Ioan Benche), „Scutul Patriei” ne oferă și cu acest număr o lectură plăcută, utilă, interesantă.

(Dem. ȘOFRON)

**EXPOZIȚIE**

În perioada 6 — 12 septembrie, la Tulcea va avea loc expoziția internațională de PESCUIT, PISCICULTURĂ și ECOLOGIA APTELOR — TIDEF, organizată de Amplus International Ltd și Camera de Comerț și Industrie Tulcea. Cu acest prilej vor fi expuse preparate și semipreparate din pește, unelte și scule de pescuit, echipamente de protecție, tipuri de ambarcațiuni pentru pescuit și agrement, tehnologii de prelucrare, la care se adaugă și un program de comunicări științifice.

Informații la telefoanele 0915/17564, 15360 și 905/11.743/166.

**PENTRU ELEVI**

Cei care se pregătesc pentru începerea noului an școlar pot găsi la Papetăria din Piața Mihail Viteazul caiete cu 48 de file (cu linii și cu pătrățele), caiete de muzică și biologie, caiete studențesci (cu linii, pătrățele și foi veline), caiete speciale pentru grădiniță, blocuri de desen, penare import, acuarele import, pensule, ascuțitor, pastă de știt, deci aproape tot ce trebuie unui elev. (M. T.)

**CURS DE ÎNȚIERE  
ÎN ALPINISM**

CLUBUL ALPIN ROMÂN, Filiala Cluj-Napoca, organizează în perioada 7 — 12 septembrie un curs de inițiere în alpinism și cățărare sportivă. Cel care dorește să participe la cursuri, inclusiv veteranii, sunt așteptați la cabana Cheile Turzii începînd cu ziua de marți 7 septembrie. Pentru alte informații sunați la telefonul 15-55-00 între orele 18 — 22. (v.m.)

**„PROVOCĂRILE  
PARANORMALULUI”**

După „Vlața după pragul morții” și „Războiul parapsihologic”, Eugen CELAN publică, la Editura Teora, o nouă carte intitulată „Provocările paranormalului”. La un preț, e drept, cam piperat, cartea oferă totuși noi date interesante privind parapsihologia și spațiotemporalitatea, legăturile om-cosmos în universul fizic, fenomenul poltergeist, combustibile umane — spontane, percepția dermato-optică, parapsihologia în „slujba” poliției etc. (M. T.)

**„TESTE DE ANATOMIA ȘI  
FIZIOLOGIA OMULUI”**

Cel interesat pot achiziționa de la standul Librăriei „Universul” (Piața Libertății, în fața Farmaciei nr. 5) „Teste de anatomia și fiziologia omului” de dr. Alexandru Gheorghiu și dr. Marinela Olăriu, pentru candidații la concursurile de admitere în universitățile și facultățile de medicină și pentru candidații la concursurile de admitere în colegii și școlile sanitare postliceale. (M. T.)

**CIMITIR MILITAR**

La propunerea Filialei Cluj-Napoca a Uniunii Naționale a Cadrelor Militare în rezervă și retragere s-a primit acordul Ministerului Apărării Naționale

de a se construi pentru Garnizoana Cluj-Napoca un cimitir militar. Acest cimitir se va construi în perioada 1993—1994, pe un teren aflat în administrarea Armatei. Fondurile vor fi asigurate parțial din bugetul de apărare al țării, parțial din participarea benevolă a cadrelor militare active, în rezervă și retragere și din donații făcute de persoane fizice și juridice.

Avînd în vedere că lucrările au început fără ca Ministerul Apărării Naționale să aibă posibilitate de finanțare pe anul 1993, toți cei care doresc să sprijine realizarea acestui cimitir, pot face donații în contul nr. 407.2.996.179.606 deschis la Banca „Dacia Felix” S.A. pe numele Uniunii Naționale a Cadrelor Militare în rezervă și retragere, Filiala Cluj-Napoca.

**NOILE TARIFE ALE  
PAȘAPOARTELOR**

Ordonanța Guvernului nr. 10, din 4 august 1993, stabilește noile tarife pentru obținerea pașapoartelor. În ordine, acestea sînt următoarele:

1. Taxă cerere și eliberarea pașaportului individual — 21.000 lei
2. Taxă cerere și prelungirea valabilității pașaportului — 21.100 lei
3. Taxă cerere pentru includerea ulterioară a copiilor sub 14 ani, de fiecare copil — 2.100 lei
4. Taxă includere ulterioară în pașaport a unor copii sub 14 ani, de fiecare copil — 2.100 lei
5. Taxă pentru eliberarea unui pașaport colectiv pentru fiecare persoană (care nu au pașaport) — 4.150 lei.
6. Taxă cerere și eliberarea unui pașaport în vederea obținerii vizelor colective de la ambasadele din România — 12.500 lei.

(Dem. ȘOF.)

**PROGRAMUL TVR PENTRU ZILELE DE SIMBĂȚĂ,  
DUMINICĂ, LUNI ȘI MARTI**

Simbăță, 4 septembrie. Programul 1: 8,00 Bună dimineața... de la Iași; 9,00 Actualități; 9,10 Ba da! Ba nu!; 10,00 Film serial pentru copii: „Noile aventuri ale lui Black Beauty” (9); 10,30 Șahul de la A la Z; 10,40 Documentar științific; 11,10 Pomplerii vă informează; 11,30 Tradiții; 12,00 Ora de muzică; 13,00 Alfa și Omega; 14,00 Ora 25 — Tranzit TV; Știri. Desene animate: „Fish Police” (4). Atlas. Agenda Concursului și Festivalului internațional „Cerbul de Aur”. Campionatele mondiale de canotaj. Serial științific: „Terra X”; 18,00 Concursul și Festivalul internațional „Cerbul de Aur”; 18,40 Teledicționar; 19,25 Actualități; 19,55 Editorialul săptămîinii; 20,00 Concursul și Festivalul internațional „Cerbul de Aur”; 21,55 Ora 25 — Tranzit TV; Film serial: „Maddie și David” (6); 22,45 Concursul și Festivalul internațional „Cerbul de Aur”; 24,00 Film serial: „Midnight Caller” (28). Programul 2: 15,00 CFI: Secolul nostru; 16,00 Gala artiștilor de operă; 17,15 Desene animate;

17,40 Film artistic: „Therese Raquin” (Franța, 1953); 19,55 Dialogul românilor cu lumea; 21,00 TVM. Mesager; 21,30 Jazz-magazin; 22,00 TV 5 Europe; 22,30 TVE Internațional; 23,00 Săptămîna internațională a muzicii noi; 23,30 Varietăți internaționale. Duminică, 5 septembrie. Programul 1: 8,00 Bună dimineața!; 9,00 Actualități; 9,10 Povestii de vacanță; 10,00 Film serial: „Noile aventuri ale lui Black Beauty” (10); 10,30 Lumină din lumină; 11,30 Viața satului; 12,55 Floarea dorului și a cîntului; 13,20 Reflecții rutiere; 13,35 — 2x2; 14,00 Actualități; 14,10 Poșta TV; 14,25 Video-magazin; 18,00 Concursul și Festivalul internațional „Cerbul de Aur”; 18,40 Convorbiri de duminică; 19,10 Duminica sportivă; 19,30 Actualități; 20,00 Concursul și Festivalul internațional „Cerbul de Aur”; 21,30 Film serial: „Dallas” (264); 22,25 Concursul și Festivalul internațional „Cerbul de Aur”; 24,00 Nocturna de duminică. Programul 2: 14,30 La Sept; 15,00 Film serial; 16,00 Actualități; 16,05 Pop-club; 16,35 Desene animate; 17,00 Serata muzicală TV; 20,00 ZDF; 21,00 TVM. Mesager; 21,30 Hollywood Rock în concert; 22,00 TV 5 Europe; 22,30 TVE Internațional; 23,00 Orașe și civilizații; 23,30 Refrene fără vîrstă. Luni, 6 septem-

brile. Programul 1: 13,30 Calendar; 14,00 Actualități; 14,15 Ora de muzică; 15,00 Cursuri de limbi străine (italiană, rusă, franceză); 15,45 O samă de cuvinte; 16,00 Actualități; 16,05 Album de vacanță; 16,35 Civilizația montană; 17,05 Magazin în limba maghiară; 18,35 Tezaur folcloric; 19,00 ABC capital privat; 19,30 Desene animate; 20,00 Actualități; 20,35 Sport; 20,50 Studioul economic; 21,35 Teatru TV: „Iași în carnaval” de Vasile Alecsandri; 23,05 Repriza a treia; 23,45 Actualități. Marți, 7 septembrie. Programul 1: 7,00 TVM. Telematinal; 10,00 TVR Iași; 11,00 TVR Cluj-Napoca; 12,00 Video-satelit; 12,25 Lumină din lumină; 13,25 Ecran de vacanță; 14,00 Actualități; 14,15 Ora de muzică; 15,00 Album de vacanță; 16,00 Actualități; 16,05 Conviețuirii — magazin; 17,05 Medicina pentru toți; 17,35 Dragostea și legile ei; 18,30 De la lume adunate; 19,00 Anchetă TV; 19,30 Desene animate; 20,00 Actualități; 20,35 Rosturi, rostiri; 20,40 Sport; 20,50 Film serial: „Cealaltă față a paradisului” (Anglia, 1992) (I); 21,50 Universul cunoașterii; 22,35 Farmecul muzicii; 23,05 Gaudeamus; 23,40 Actualități. Redacția nu își asumă responsabilitatea în legătură cu eventuale modificări intervenite în programul anunțat.

**TELESPECTATOR**

Programul 1: 7,00 TVM. Telematinal; 10,00 TVR Iași; 11,00 TVR Cluj-Napoca; 12,00 Documentar artistic; 12,30 Descoperirea planetelor; 13,00 Ecran de vacanță; 13,30 Desene animate; 14,00 Actualități; 14,15 Ora de muzică; 15,45 Album de vacanță; 16,00 Actualități; 16,05 Cheia succesului; 16,30 Agenda Concursului și Festivalului internațional „Cerbul de Aur”; 16,50 Arte vizuale; 17,05 Magazin în limba germană; 18,00 Concursul și Festivalul internațional „Cerbul de Aur”; 18,30 Pro Patria; 19,00 Desene animate; 19,30 Actualități; 20,00 Concursul și Festivalul internațional „Cerbul de Aur”; 22,00 Film serial: „Pasărea spin” (2); 22,55 Concursul și Festivalul internațional „Cerbul de Aur”; 0,05 Vlața parlamentară. Programul 2: 16,00 Actualități; 16,05 Recitalul formației „Beatles Revival's Band”; 16,35 Desene animate; 17,05 Sport — magazin; 18,00 Conviețuirii — magazin; 19,00 Concert de concerte (I); 20,00 ZDF; 21,00 TVM. Mesager; 21,30 Concert de concerte (II); 22,00 TV 5 Europe; 22,30 TVE Internațional; 23,00 Credo.

Redacția nu își asumă responsabilitatea în legătură cu eventuale modificări intervenite în programul anunțat.

**FILME**

PROGRAMUL FILMELOR — 3—9 SEPTEMBRIE  
Republica — Pasagerul 57 — SUA — PREMIERA (9; 11; 13; 15; 17; 19) ● Dacia A — Prințul întunericului — SUA — vineri (15; 17; 19); sîmbătă—duminică (13; 15;

17; 19); luni—joi (15; 17; 19); sala B — Program video (14; 16; 18) ● Mărăștii sala A — Testoasele ninja 3 — SUA (13; 15; 17; 19); sala B — Delta Force 2 — SUA (12,30; 14,30; 16,30; 18,30) ● Victoria — Contact mortal — Hong Kong — PREMIERA (9; 11; 13; 15; 17; 19) ● Arta — Pe muchie de cuțit — SUA (11; 13; 15; 17; 19) ● Apollo — 3—5 septembrie — Prințul întunericului — SUA (15,30; 18); 6—7 septembrie — Predator — SUA (15,30; 18); 8—9 septembrie — Delir — Italia (15,30; 18) ● Favorit — Formidabilul — Hot Shots! — SUA (11; 13; 15; 17; 19)

**TELEFONE UTILE**

● Poliția Cluj; 955; Poliția feroviară; 13 49 76; Pompierii; 981; Salvarea; 961; Salvarea CFR; 11-85-91; Internațional; 971; Interurban; 991; Ora exactă; 958; Regia autonomă de termoficare dispacerat; 11-87-48; Regia autonomă de apă canal dispacerat; 11-63-02; S.C. „Salubritatea” S.A. dispacerat; 14-40-27; Comenzi speciale pentru transport reziduuri; 11-10-12 (interior 132); Gară - informații; 952.

**FARMACII**

FARMACII DE SERVICIU: Sîmbătă 4 septembrie — FARMACIA nr. 5 „CLEMATIS”, P-ța Libertății nr. 10, tel. 11-13-63, orar 8—20; FARMACIA nr. 31 „BALSAMUM”, cart. Mărăștii, Bl. R 3, tel. 11-71-83, orar 8—13; FARMACIA nr. 32, cart. Mănăștur — I, complex Flora,

tel. 16-18-88, orar 8—13. Duminică 5 septembrie — FARMACIA nr. 5 „CLEMATIS”, P-ța Libertății nr. 10, tel. 11-13-63, orar 8—20.

FARMACII CU SERVICIUL PERMANENT: FARMACIA „CORAFARM”, str. Ion Mester nr. 4, tel. 17-51-65. GARDA DE NOAPTE: FARMACIA „CLEMATIS” nr. 5, P-ța Libertății nr. 10, tel. 11-13-63 (20—8)

**TRANSPORT C.F.R.**

Plăcări din Cluj-Napoca (trenuri accelerate și rapide) spre București (ora): 0,59; 7,52 (nu circulă sîmbătă, duminică și în sărbătorile legale); 10,21; 11,43; 22,00; 23,53; Oradea (ora): 0,10; 7,20 (nu circulă în perioada 12 VI - 20 IX 1993); 15,08; 17,43; 21,09; Timișoara (ora); 1,30; 5,38; 14,10 (circulă cu ordin special); 15,44; 22,50, Iasi (ora): 0,14; 13,05; 21,05; Baia Mare (ora) 5,31; 16,15; Tîrgu Mureș (ora); 16,31; 20,41; Galați (ora); 9,08; Sibiu (ora); 10,55; 15,30 (prin Vințu de Jos).

**TAROM**

● Decolări din Cluj-Napoca spre București (ora); 7,00 (luni pînă sîmbătă inclusiv); 10,20 (luni pînă sîmbătă inclusiv); 17,00 (luni pînă vineri inclusiv).

# SPORT A SPORT A SPORT A SPORT A

## Națională

### STEUA—singura victorie in deplasare

După patru „runde”, pe „tabla de șah” a turului o singură echipă a acumulat maximum de puncte: Universitatea Craiova, prin cele patru victorii, două în deplasare, două acasă, ocupând treapta întâia a clasamentului. Ca un contrast, la polul opus al clasamentului, cu patru înfringeri din tot altelea partide susținute — tot două acasă și două în deplasare — concitadina studenților din Bănie, Electroputere, deținătoarea „lanternei roșii”. În privința etapei a IV-a, supremația a fost de

partea formațiilor-gază, victorioase în opt partide. Singura care a cedat pe teren propriu echipa de la poalele Timpei, F.C. Brașov, întrecută de formația campioană Steua. În privința eficacității, superioritatea a fost tot de partea gazdelor, autoare a 17 din totalul de 19 goluri înscrise. Surprinzător, din nou, scorul de forfait cu care „U” a pierdut și la Constanța. Să parcurgem rezultatele etapelor.

● **“POLI” — CEHLĂUL 2-0.** Bucurie în tabăra vișiniilor de pe Bega: în sfârșit prima victorie și evadarea de pe ultimul loc. După o repriză albă, două goluri în secunda, înscrise de Varga (min. 51) și Bărbosu (min. 76).

● **F.C. BRAȘOV — STEUA 0-1.** Meci aspru, cu scânteie, arbitrul A. Hăzu ducând de 11 ori mina la buzunarul cu cartonașe, de 8 ori scoțându-l pe cel galben și de 3 ori pe cel roșu. Au „beneficiat” de „roșu” brașovenii Săvoiu (min. 24) și Gal (min. 71), respectiv stelistul Prodan (min. 73). Asta da „record” de cartonașe. Unicul gol a fost înscris de I. Stan (min. 12, din penalty).

● **F.C. FARUL — “U” 3-0.** Poate că partida ar fi luat o

altă turnură dacă în min. 5 Gabor n-ar fi ratat o lovitură de la 11 metri, balonul expediat „telefonat” fiind respins de portarul Nițu. Au înscris în schimb constanțenii în min. 19 prin miocul Ciurea, avantajul de un gol rezistând pe tabela de marcaj până în min. 64 când Butol a marcat al doilea gol. Din acest moment, practic, elevii antrenorului Remus Vlad resemnându-se. Drept urmare a venit și golul trel, înscris de același Butol în min. 70 și contururile au fost încheiate, după Craiova, “U” înregistrând, la Constanța, al doilea scor de forfait. Cam supărătoare ipostazele de „lei acasă și mielusei în deplasare” cu care, deocamdată, se confruntă jucătorii lui “U”. Întrebarea ce se pune: până când?

● **UNIVERSITATEA CRAIOVA — U.T. ARAD 4-1.** Iureșul studenților din Bănie continuă irezistibil. O splendidă reușită a acestui redutabil puncheur, Stîngă, aștor al tuturor celor patru goluri ale Universității, înscrise în minutele 9, 14, 43 și 74, performanță rar întâlnită pe terenurile de fotbal (o reușită similară în ediția trecută M. Popa, de la Farul). Pentru arădeni a înscris Ungur (min. 48, din 11 metri).

● **PROGRESUL — SPORTUL STUDENȚESC 2-0.** Năbădăoșii minji ai lui Andone au capotat în fața „bancarilor”, care prin cele două goluri semnate de C. Stoica (în min. 45 și 47) au cucerit o meritată victorie. Partida s-a desfășurat în nocturnă, pe “Național”.

● **RAPID — F.C. INTER 2-0.** În sfârșit giuleștenii au cucerit primele două puncte. După ce Voinea a deschis scorul în min. 23, incertitudinea asupra rezultatului final a durat până în min. 81, când Chiriță a majorat scorul.

● **PETROLUL — DACIA UNIREA 1-0.** Defensiva brăileană a rezistat cu brio până în min. 71, când Matel a înscris unicul gol.

● **OȚELUL — DINAMO 2-0.** Căruța vice-campionilor continuă să meargă împiedecată, noua trupă nereușind încă să se închege, spre disperarea lui Florin Halagian. De așa se întimplă când vinzi stiloșii cu penițe de aur de 14 cărate și-ți cumperi... pixuri. Victoria gălățenilor a fost parafată în repriza secundă prin golurile înscrise de albanezul Vodă (min. 55) și Maileș (min. 89), ultimul fiind lovitură de grație pentru vice-campioni.

● **GLORIA — ELECTROPUTERE 1-0.** Partida disputată marți și transmisă pe micul ecran. Joc modest din cale afară, cursivitatea fiind întreruptă de dese faulturi (40 în total) „scor 18-22. Noroc cu fundașul Zeigreanu care în min. 84 a fost prezent la „întâlnire” reluând în plasă balonul prelucrat și centrat de Iftodi. Tare subțire jocul Gloriei și primul joc din

Cupa UEFA se apropie. Modestă prestația echipei Electroputere. Și când te gîndești că la finele ediției trecute a introdus „pră” împotriva lui “U” pentru acel 1-5 cu Gloria, anulat fiind accesul Electroputerii spre Cupa UEFA. De parcă nu i-a ajuns ce-a pățit în prima ei participare...

#### Victor ROMAN CLASAMENTUL

1. Univ. Cv.	4 4 0 0	13-3 8
2. Farul	4 3 1 0	7-1 7
3. Steua	4 3 1 0	6-0 7
4. Progresul	4 3 0 1	5-2 6
5. Inter	4 2 1 1	3-2 5
6. Oțelul	4 2 0 2	5-4 4
7. “U”	4 2 0 2	7-7 4
8. Gloria	4 2 0 2	4-4 4
9. Petrolul	4 1 2 1	3-3 4
10. Brașov	4 1 2 1	1-1 4
11. U.T. Arad	4 2 0 2	5-7 4
12. Sp. Stud.	4 1 1 2	4-6 3
13. Dinamo	4 1 1 2	2-5 3
14. Dacia	4 1 1 2	1-4 3
15. Rapid	4 1 0 3	3-5 2
16. “Poli”	4 1 0 3	5-10 2
17. Ceahlău	4 1 0 2	3-8 2
18. El-putere	4 0 0 4	0-5 0

ETAPA A V-A (11-12 septembrie): Dacia Unirea — Progresul, Dinamo — Petrolul, Electroputere — Oțelul, Ceahlăul — “U”, U.T. Arad — “Poli”, FC Inter — Universitatea Craiova, Sportul Studentesc — Rapid, FC Brașov — FC Farul, Steua — Gloria.

## STUDIUL DE RADIODTELEVIZIUNE CLUJ

### PROGRAMUL STUDIULUI DE RADIO CLUJ

LUNI, 6 septembrie: 6,00 — 8,00 Bună dimineața: Actualități și muzică; 10,00 Infoquick; 10,05 Cronică de luni; 10,30 Eu doinesc, codrul răsună; 11,00 Radioenciclopedia: Civilizație și istorie; 11,30 Globul muzical: Muzică din filmul „Imperiu contraatac”; 12,00 Revista revistelor culturale; 12,15 Muzica secolului nostru: Maurice Ravel, Concert pentru mîna stîngă; 16,00 Meridiane și paralele în lumea de azi. La hotar de timp și anotimp în viața internațională; 16,30 Miracolul sunetelor: Compozitorii Randy Mead și David Michael; 17,00 Radio fax: Actualități și muzică; 20,00 Du-te dorule departe: Muzică populară; 20,30 Cutia cu cîntece și graiuri: „Nuיעלשא de alun” de Călin Gruia.

MARTI, 7 septembrie: 6,00 — 8,00 Bună dimineața: Actualități și muzică; 10,00 Infoquick; 10,05 Divertisment muzical; 10,35 Limba noastră: Limbă și limbaj în presa românească de azi; 11,10 Omul și societatea: Șansele unui referendum cu privire la reintroducerea pedepsei capitale; 11,30 Miel piece instrumentale; 11,45 Glose lirice: Autumnale; 12,00 Cercul magic: Cărți de filosofie și politologie apărute în editura „Humanitas”; 12,30 Arți și pagini din opere; 16,00 Pro natura; 16,30 Radio disco rock

club; 20,00 Du-te dorule departe: Muzică populară la cerere; 20,30 Compozitorul, poet al sunetelor: J. Brahms (II).

MIERCURI, 8 septembrie: 6,00 — 8,00 Bună dimineața: Actualități și muzică; 10,00 Infoquick; 10,05 Metronom — muzică ușoară; 10,20 Însemnări în actualitate; 10,35 Anotimpuri muzicale; 11,00 Agora: Despre piețe și tirguri; 11,25 Interpreți de muzică populară: Emilia Popdeac și frații Băținaș; 11,55 Reporter '93; 16,00 Unda pentru minte, inimă și literatură: Cartea de critică în peisajul editorial românesc; 16,30 Supersound; 17,00 Radio fax: Actualități și muzică; 20,00 Du-te dorule departe: Muzică populară la cerere; 20,30 Chemarea pămîntului: Fermieri și fermieri în zootehnia transilvană;

JOI, 9 septembrie: 6,00 — 8,00 Bună dimineața: Actualități și muzică; 10,00 Infoquick; 10,05 Suflet și cîntec românesc: Nunta la români; 10,30 Salonul artelor: Naționalul clujean în prag de nouă stagiune; 11,10 Pasărea mălastră: Reuniunea internațională a muzeelor în aer liber — România, septembrie 1993; 11,40 Peregrinul transilvan: Speoturismul în Munții Apusenii; 12,00 Din culisele operii: Soprana Lya Hubic; 12,30 Realitatea economică: Despre restructurare cu capital străin la S.C. „Tricotajul” Someșul Cluj-Napoca; 16,00 File de istorie: Avram Iancu în conștiința poporului român; 16,30 Esecu jazz; 17,00 Radio fax: Actualități și muzică; 20,00 Du-te dorule departe: Muzică populară la cerere; 20,30 Apără-

tori ai gliei Transilvane;

VINERI, 10 septembrie: 6,00 — 8,00 Bună dimineața: Actualități și muzică; 10,00 Infoquick; 10,05 Reprize muzicale; 10,35 Femina club: Femela la pensie; 11,00 Rezonanțe corale: Din creația preclasică; 11,30 Din lumea largă; 12,00 Dialog pentru un portret: De vorbă cu savantul Dumitru Constantin Dulcan; 12,30 Concert de prinz; 16,00 Un milion de prieteni: Conflicte terminate la tribunal; 17,00 Radio fax: Actualități și muzică; 20,00 Top 9099;

SÎMBĂTA, 11 septembrie: 6,00 — 8,00 Bună dimineața: Actualități și muzică; 10,00 Du-te dorule departe: Muzică populară la cerere; 10,50 Radioconecțiuni: Fotbal divizia A în transmisie directă; 13,00 La fîntina dorului: Turnee peste hotare ale ansamblurilor folclorice transilvane; 13,30 Ambient 2000: Vitrina, reper estetic ambiental; 16,00 Club domino: „Tranziția” de la vacanță la școală; 20,00 Du-te dorule departe;

DUMINICA, 12 septembrie: 8,00 Top transilvania: Clasamente de muzică populară; 9,00 Universal creștin: Arta creștină în muzeele transilvane; 9,30 Poveste muzicală: Concertul instrumental; 9,50 Săptămîna; 12,00 Atlas european: 12,30 Umorul de la A la Z; 13,00 Top 10: O istorie a muzicii pop și rock; 16,00 Tutti frutti: Techno de la A la Z; 17,00 Student magazin: Censul doisprezece al admiterilor; 20,00 Du-te dorule departe: Muzică populară la cerere; 20,45 Lumea sporturilor;

**ELICOM SRL** str. I. Maniu (ex 6 Martie) nr. 21

oferă la cele mai avantajoase preturi:  
**Tv color + telecomandă + 1 an garanție**  
**GoldStar 375.900 lei**  
 Case de marcat, casete audio-video, etc.

**S.C. E.R.S. C.U.G. S.A.**

din Cluj-Napoca, angajează de urgență prin concurs:

■ 2 STRUNGARI cat. 4-6

■ 2 BORKWERIȘTI cat. 4-6

Informații la tel. 15.44.25, 15.66.25, interior 1510 sau 1512.

**S.C. NUHA TRADING S.R.L.**

Str. Paris nr. 62, tel/fax. 13-63-81, Cluj-Napoca ANGAJEAZA

■ ȘOFER cat. BC

■ PRIMITOR - DISTRIBUTOR

■ MERCEOLOG - liceul economic. (30627)

**S.C. "SALPREST" S.A.**

Cluj-Napoca, B-dul 22 Decembrie nr. 67 angajează de urgență

□ MECANICI AUTO cat. 5-6. □

Informații la biroul personal al societății sau tel. 11.29.68 int. 35.

(30242)

Televizoare **GOLDSTAR**

la pretul de 330.000 lei + TVA mai găsiți la Magi ARGOS care Zorilor lângă Poșta, orele 9-17 tel. 1-2-34-16 (30159)

**s.c. COMPLEX SOMEȘ**

**CAFE BAR S.R.L.**

cu sediul în str. Iuliu Maniu nr. 1-2, anunță următoarele posturi vacante:

● OSPĂTARI, fete, băieți, pînă la vîrsta de 30 ani

● MUNCITORI NECALIFICAȚI și PORTAR UȘIER. (30270)

**mica**  
**PUBLICITATE**

#### SCHIMBURI

● Schimb apartament 2 camere cartierul Gheorgheni cu 3-4 camere cartierul Gheorgheni sau Pata. Telefon 14-58-08. (30502)

● Schimb garsonieră proprietate Tîrgu-Mureș pentru Cluj. Telefon 092 — 44-64-48. (30275)

● Schimb apartament 2 camere, etajul IV, Grigorescu, cu apartament 3+4 camere, teren sau casă modestă. Tel. 12-37-64. (30357-1)

● Schimb garsonieră, cu apartament 2 camere, în Mănaștur. Informații la tel. 16-82-91, după ora 16. (30240)

● Schimb demisol 2 camere, bucătărie, WC, curte, 40 mp, zona A. Mureșanu, cu mal mare central, suport diferență, varietate. Telefon 16-23-86, seara. (30300-A)

#### DIVERSE

● Zugrăvim și montăm lambrouri la comandă. Tel. 15-02-53.

● S.C. Pavel & Mureșan SNE, anunță majorarea adaosului comercial pînă la 200 la sută.

● Rog șoferul taximetruului care m-a dus în data de 26 august 1993 de la Caritas T. Vladimirescu, la Fortuna, să-mi înapoieze coletul rămas în mașină. Relații la telefon 18-02-58. Recomensă. (30635)

● Profesoară de matematică dă ore particulare. Str. Avram

Iancu nr. 32. (30260)

● S.C. MGB Internațional SRL Cluj-Napoca, 22 Decembrie nr. 68 angajează brutarii calificați în meserie. Salarii avantajoase. Vînd horn din tablă zincată lungime 250 mm și lățimea 1 m. Relații se pot da la tel. 11-71-52. (29670)

● S.C. Corniș & CO Transcom anunță onorată clientelă că începînd cu data de 30 septembrie 1993 va mări adaosul comercial la toate produsele. (29667)

● Angajăm ajutor de bucătar

(bucătărie mică). Relații la telefon 11-84-34 sau 11-10-29, str. Hașdeu nr. 55. (30616)

#### PIERDERI

● Pierdut canicho negru, cu condă, femelă. Răspunde la numele Suzi, 6 ani. Dună recompensă. Telefon 15-77-83 după ora 16. (29768-G)

● Abrudan Ioan declar nulă legitimația de veteran de război nr. 335139. (30607)

● Popa Sorin, pierdut carnet student, îl declar nul. (30228)

# Gestetner

## COPIATOARE

- G2301 • G2318Z • G2522 • G2533ZD • G2553ZD
- FULLCOLOR G2735
- COPYPRINTER G5325

prin

### R K M CENTER S.R.L.

CLUJ - NAPOCA

Str. Eugen Brode nr. 7, telefon 15-40-91.

## CALCULATOARE

- AT 386SX - 33/2MB RAM/1.2 FDD/1.44 FDD/120 HDD/MULTI I/O/VGA 512K/101KEY/MONITOR COLOR 0.28
- AT 386DX-40/64 K CACHE/4 MB RAM/1.2 FDD/1.44 FDD/120 HDD/MULTI I/O/VGA 1024K/101KEY/MONITOR COLOR 0.28
- AT 486DX-33/128 K CACHE/8 MB RAM/1.2 FDD/1.44 FDD/260 HDD/MULTI I/O/VGA 1024 K/101 KEY/MONITOR COLOR 0.28
- AT 486DX2-66/256 K CACHE/8 MB RAM/1.2 FDD/1.44 FDD/260 HDD/MULTI I/O/VGA 1024 K/101 KEY/MONITOR COLOR 0.28

## IMPRIMANTE OKI

PROGRAM: 9 - 18. (29067)

## VASTEX S.A.

STR. ȘTEFAN CEL MARE nr. 273 \* 6500 VASLUI

Tel.:098/31.77.46 \* Fax: 098/31.30.90

vă oferă:

- FIRE din bumbac pentru tricotate;
- ȚESĂTURI din bumbac sau bumbac în amestec cu fibre chimice pentru lenjerile de pat, lenjerile de corp, cămăși, rochii, bluze, îmbrăcăminte exterioară, echipament de lucru și de protecție.

CALITATE MAXIMĂ la PREȚURI MINIME!

Dacă doriți un CATALOG GRATUIT al țesăturilor pe care le producem, completați talonul de mai jos cu datele societății dvs. și expediați-l pe adresa noastră.

Vă rugăm să ne trimiteți un catalog gratuit cu mostre de țesături produse de VASTEX S.A.

Denumirea societății comerciale:

Adresa:

Semnătura și ștampila: (118)

## FIRMA PARTICULARĂ

vinde

### TENIS IMPORT CHINA

3000 lei/pereche, negociabil în funcție de cantitate. Tel. 14.72.50. (30244)

## OPERA ROMÂNĂ CLUJ

organizează în zilele de 13-14 septembrie a.c., CONCURS pentru ocuparea următoarelor posturi vacante:

- PICTOR SCENOGRAF • DIRIJOR • COREPETITOR • REFERENT (regle tehnică)
- SOLIST VOCAL (soprană spinto-dramatică, mezzosopran, bariton, bas, tenor)
- INSTRUMENTIST (vioară, violă, oboi, corn, violoncel) • ARTIST LIRIC • CORIST • SOLIST BALET • BALERIN • PANTOFAR • PICTOR EXECUTANT • MODISTĂ • PAZNIC • MINUITOR DECOR • REFERENT agenția bilete • COSTUMIER-CROITOR.

Dosarele de înscriere se vor depune la Biroul personal-salarizare până la data de 12 sept., orele 13.

Informații suplimentare la tel. 11.23.46.

## R.A.T.U.C. Cluj-Napoca

face cunoscut publicului călător, că datorită lucrărilor de mărire a capacității stației de alimentare cu energie electrică a rețelei de contact din cartierul Mănăstur, CIRCULAȚIA PE LINIILE DE TROLEIBUZE NR. 1, 6, 7, 9 și 25 SE SUSPENDĂ ÎN ZIUA DE 4 SEPTEMBRIE 1993 pentru întreaga perioadă de exploatare.

Pentru legătură cu gara CFR se va suplimenta numărul de tramvae pe linia 101. Pentru relațiile Cartier MĂNĂSTUR - ZONA CENTRALĂ - IRA, respectiv Cartier MĂNĂSTUR - ZONA CENTRALĂ - Plata 1 MAI pe liniile nr. 6 și nr.1 de troleibuze, vor circula autobuze.

Circulația pe liniile nr. 7, 9 și 25 se suspendă, fluxurile de călători urmînd a fi preluate de autobuzele ce vor circula pe liniile 1 și 6, precum și de tramvaele de pe linia 101. (100)

## S.C. COMPEXIT S.R.L. Cluj

vinde

la cele mai avantajoase prețuri, prin magazinele sale din str. Doja nr.10, str. Bolyai 5-7, str. Fabricii nr. 5, următoarele produse din import:

- FRIGIDERE • COMBINE FRIGORIFICE
- LĂZI FRIGORIFICE • MAȘINI DE SPĂLAT CU ȘI FĂRĂ USCARE •
- TELEVIZOARE PHILIPS 55 cm cu teletext • TELEVIZOARE NIPON 51 cm
- TELEVIZOARE SANYO 55 cm •
- ARAGAZE • USCĂTOARE PĂR •
- FILTRE CAFEA, hirtie filtru •
- ASPIRATOARE • TĂVI TEFLON
- FIARE DE CĂLCAT •
- REPORTOFOANE • DUBLU
- RADIOCASETTOFOANE PHILLIPS •
- COMBINE MUZICALE • JOCURI TV.

Pentru toate produsele se asigură garanții și service post garanție. (30634)

## SUCURSALA SEMCO S.A.

Cluj-Napoca, Calea Baciului, nr. 2 organizează în data de 17.09.1993, CONCURS pentru ocuparea următoarelor posturi vacante:

- 3 PAZNICI - Condiții: bărbați, cu armata efectuată, fără antecedente penale
- 1 POMPIER CIVIL - Condiții: studii medii, stagiul militar satisfăcut în specialitatea pomplieri.

Relații suplimentare la sediul unității sau la tel. 18.02.65. (30254)

## ȘCOALA NR. 1 CÎMPIA TURZII,

str. G. Baritiu, nr. 57,

anunță licitație pentru închirierea unui spațiu destinat vânzării de produse alimentare și rechizite școlare la elevi pentru data de 20.09.1993, ora 10, la sediul școlii.

Ofertele se prezintă în scris pînă în 17.09.1993. Instrucțiunile și relațiile se dau la sediul școlii. (30249)

## S.C. "ARMĂTURA" S.A.

Cluj-Napoca, str. Gării nr.19,

organizează CONCURS în data de 20 septembrie 1993, ora 8, pentru ocuparea următoarelor posturi:

- ȘEF SERVICIU CONTABILITATE (vechime minimă în specialitate 5 ani);
- 3 ECONOMISTI - specialitatea economie Industriei, finanțe-contabilitate;
- 1 PROGRAMATOR - absolvent de Informatică sau calculatoare.

Informații suplimentare se pot primi la sediul societății sau la tel. 13.27.37 Int. 148. (30365)

## ANUNT IMPORTANT

S.C. MONTENAY-CLUJ-ENERGIE SA

anunță toți beneficiarii racordați la rețeaua de distribuție ce pleacă din Centrala Termică de Zonă (cartierele Aurel Vlaicu, Mărăști, N. Titulescu, Cipariu, Baba Novac), că în perioada 6-12.09.1993 nu se furnizează apa caldă menajeră datorită lucrărilor de revizii anuale programate pe magistralele de apă fierbinte și în instalațiile producătoare. Vă mulțumim pentru înțelegere. (30678)

## S.C. MONTENAY-CLUJ-ENERGIE

str. Cojocnei 93 - 97, Cluj-Napoca, organizează în data de 14.09.1993, CONCURS pentru ocuparea unui post de ECONOMIST(A).

Condiții:

- absolvent al Facultății de Științe Economice, secția finanțe contabilitate;
- vechime în specialitate, minimum 5 ani;
- domiciliul stabil în municipiul Cluj-Napoca;
- cunoscător al limbii franceze - nivelul mediu;
- vîrsta maximă 45 ani;
- cunostințe de operare pe minicalculatoare.

Informații suplimentare la sediul societății biroul P.F.A. sau la tel. 15.38.14. (30631)

## SOCIETATEA DE CONSTRUCȚII "BAC PROIECT" S.R.L.

Angajează, de urgență, în condiții de salarizare deosebite, muncă în acord:

- ZUGRAVI, DULGHERI, ZIDARI, MOZAIICARI, INSTALATORI, NECALIFICAȚI
- INGINER CONSTRUCTOR pentru activitatea de PROIECTARE

Informații: B-dul 22 Decembrie nr.3/3, tel. 11-13-37, orele 8 - 16. (30281)

## S.C. NICOMEX IMPEX S.R.L.

Societate mixtă greco-română Cu sediul în TURDA, str. 22 Decembrie nr.33 tel. 095/ 31-36-16

- COFECȚIONEAZĂ en-gros:
  - CUIE PENTRU CONSTRUCȚII
  - diametrul: 1,8 - 4,4 mm
  - lungimea culeilor: 30 - 140 mm
- Se primesc comenzi numai prin contracte ferme! (28517)

Agentia DINESCU-SIBIU, transportă persoane în GERMANIA și RETUR. Inf. Cluj, str. Fericii nr.5 (îngă gară - SALVARE), tel. 13-74-48, orele 8 - 11 și 17 - 20. (29911)

**EASTERN PRESS SERVICE**

anunță deschiderea unui nou ciclu de perfecționare profesională în următoarele domenii:

**Secretariat - Administrativ** compus din:

- Secretariat** elemente juridice, dicționar de termeni și noțiuni specifice economiei de piață, tehnica și organizarea secretariatului;
- Inițiere în tehnică de calcul** DOS, Norton Commander, XTG, editoare de texte
- Dactilografie** pe calculator
- Evidențe primare** contabilitate primară

**Limbi străine: franceză, germană, engleză, italiană**

Inițiere - conversație - corespondență de afaceri

---

**ASIGURĂM LOCURI DE MUNCĂ**

Durata cursurilor: 8 săptămâni.  
Înscrieri și relații zilnic la telefon 19 47 34 sau str. Devei nr. 1-7 între orele 8<sup>30</sup> - 15<sup>30</sup>

(117)

# mica PUBLICITATE

## Matrimoniale

Club suedez cu servicii matrimoniale, caută pentru bărbați tineri, soții, prietene. Vă rugăm să trimiteți datele dvs. (nume, vârstă, ocupația, hobby, adresă, însoțită cu o fotografie la adresa: SWEDEN INTERNATIONAL, Box 873-25108 HELSINGBORG., Servicii gratuite, discreție totală. (30594) Serioasă, stare materială prezentabilă, doresc partener "OM" 47-53 ani. C.P. 1142. (30511)

## Vinzări Cumpărări

**Cumpăr garsonieră, apartament sau teren pentru construcții.**  
Telefon 14.75.13, 14.29.07. (1891)

**Cumpăr, avantajos, GARSONIERĂ, APARTAMENT, CASA sau TEREN.**  
Telefon 11-57-15. (28466)

**Vinzări-cumpărări de case și terenuri prin PRIMORDIAL**  
Gheorgheni, nr.33  
Telefon 14.99.37

Vind TV color Funai, video Funai. Telefon 17-44-42.  
Vind Honda Acord, BMW A.F. 1986, stare excepțională. Str. Gîrbăului nr. 14, bloc sc. I, ap. 11. (30017 B)  
Vind Subaru 4x4 bus, fabricat în 1989 - 8.000 DM. Informații la telefon 15-04-42. (30176-A)  
Vind bus VW transporter fabricat în 1981, nelmatriculat - 10.000 DM, bus 28 t, VW - LD fabricat în 1985 - 9.000

DM. Telefon 15-04-42. (30176-C)  
● Vind congelator nou. Tel. 11-63-29 (29194)  
● Societate comercială, vindem frigider 240 l. Tel. 16-40-95. (29193)  
● Vind avantajos frigider și congelator, sigilate. Tel. 14-03-97.  
● Vind Dacia break (1989), Citroen Visa Diesel (1986). Telefon 12-33-01. (30194-A)  
● Vind Volkswagen Passat 1987, 89.000 km. Tel. 19-18-32.  
● Cumpăr urgent garsonieră confort I. Ofer 6.500.000. Telefon 16-73-21. (30206)  
● Vind piese de schimb pentru Raba, Saviem, Aro, TV, Dacia, ambalate în folie polietilenă. Telefon 099 - 02-12-87, Rus Ioan, Bistrița. (30224-A)  
● Vind apartament central cu două camere etaj I, cu posibilități comerciale în orașul Carei, județul Satu Mare. Preț 5.500.000 lei. Mașină de cusut Neuman. Telefon 0998 - 6.19-56.  
● Vind apartament cu 3 camere. Telefon 14-22-98. (30227)  
● Vind semicursă românească, 75.000 lei și Dacia 1310, vechime 1 an, 3 milioane lei. Telefon 16-72-83. (30229-A)  
● Cumpăr apartament cu 1, 2 camere (centru, Plopiilor, Zorilor, Mănăștur). Tel. 18-75-11.  
● Vind plasă sîrmă, glasvand nou din lemn. Tel. 18-75-11. (30483)  
● Vind apartament 4 camere, str. Padin 20, ap. 53 sau schimb cu 2 camere plus garsonieră sau diferență. 16-55-56. (30485)  
● Vind PC 3860 - PC - XT. Telefon 16-57-55. (30331)  
● Vind aparat pentru bere și suc cu răcoritor german Informații str. Tulcea nr. 25, ap. 42.  
● Cumpăr garsonieră confort I. Telefon 15-62-69 între 10-13; 18-22. (30537)  
● Vind dulapuri, canapea, mese, toaletă, mobilă bucatărie, fotolii. Telefon 18-06-78. (30539)  
● Vind Flat Uno 5 uși, gril metalizat 1987, nelmatriculat, 6.000 DM. Telefon 12-24-79 după ora 19. (30543)  
● Vind casă cu grădină în cartierul Dimbu Rotund. Telefon 13-81-70. (27533-B)  
● Vind apartament 2 camere confort II, str. Mehedinți nr. 21, bloc M 2, sc. III, etaj IV, ap. 59. (30568)  
● Vind Mercedes 230 E, 1985, opțiuni electrice, stare perfectă, 18.000 DM și BMW 730, 1979. Telefon 14-08-91. (30566)  
● Vind video Panoramă player. 18-22-33. (30370)  
● Vind Renault 18 automată pentru piese. 18-22-33. (30370 A)

● Vind Dacia Libertă nouă. Telefon 31-49-40. (30571)  
● Vind cărucior de copil. Telefon 16-30-97. (29143)  
● Vind R 18 și piese schimb pentru R 18. Telefon 14-55-39. (29561-B)  
● Cumpăr apartament 2, 3 sau 4 camere. Telefon 12-45-55. (29626-A)  
● Vind apartament 2 camere decomandate, etaj III sau schimb cu garsonieră. Informații zilnic B-dul Muncii nr. 219, ap. 15. (29649-A)  
● Vind casă în Someșul Rece nr. 111. Informații în Florești str. A. Iancu nr. 284. (29649)  
● De vânzare autoturism Citroen CX 2400 și 3 camioane Mercedes 7 tone, Fiat 7 tone și Saurel 7 tone, toate înscrise în circulație. Telefon 17-43-13. (29650-A)  
● Vind Fiat Panda 1000, 6 ani, 70.000 km, radiocasetofon, stare excepțională, 3500 DM negociabil și BMW Turbo diesel 324, 5 ani, cu accesoriile, 19.000 DM. Telefon 0954 - 3-56-59, Tirgu Mures. (29672)  
● Vind pui Schnauzer uriaș părinți campioni, pedigree excelent. Telefon 14-30-79. (29660)  
● Cumpăr garsonieră. Telefon 16-04-26. (29673)  
● Vind Mercedes Benz. Telefon 16-04-26. (29674)  
● Vind Peugeot 405 GLD diesel, an fabricație 1990, culoare albă, 5 viteze, consum 4,5 l, stare excepțională. Tel. 18-78-29 vineri după ora 13. (29677)  
● Vind frigider nou, 240 litri. Telefon 18-99-45. (30591)  
● Vind hol compus din canapea și două fotolii noi. Telefon 13-78-28. (30588)  
● Cumpăr lapte praf Similac. Telefon 24-31-21. (30587)  
● De vânzare mobilă combinată, culoare albă, lemne de foc și vin din coacază. Tel. 11-45-24, adresa: Republicii 60. (30586)  
● Vind garsonieră, Suceava Gară, Burdujeni, confort I, 2.000.000 lei și garsonieră Obcine Suceava, 2.500.000 lei. Telefon 103-79 Suceava. (30585)  
● Vind bufet bucatărie mic, cu două corpuri suspendate, stejar, nou. Telefon 16-39-95, după ora 18. (30581)  
● Timișoara: vind apartament 2 camere, decomandat, gaz, parchet, boxă îmbunătățită (posibilități de privatizare) I.I. de la Brad, bloc 12 B, sc. B, ap. 3, preț informativ 17.000 DM. (30576)  
● Vind garsonieră confort I, Mărăști. Telefon 14-05-33. (30575)  
● Vind congelator, frigider, sigilate și video Funai sigilat. Telefon 13-89-48; 13-29-06. (30574-A)  
● Vind Dacia 1100, în stare de funcționare, preț convenabil. Telefon 11-97-39 (30617)  
● Cumpăr AX cu cameră pentru Peugeot 305 - 405. Telefon 11-84-34 sau 11-10-29. (30616 A)

● Vind garsonieră, amenajări deosebite, București sau schimb cu autoturism Turbo Diesel, după 1988. Telefon 15-22-30. (30615)  
● Casă familială de vânzare. Str. Trimbășilor nr. 4, cartierul Grui. (30626-A)  
● Vind casă 4 camere, anexe, 6660 mp, livadă, teren arabil, Mintiul Gherlei nr. 408. Telefon 11-20-44. (30624)  
● Vind cabană din lemn, finisată, demontabilă, 6/6 m, P plus 1, 60 mp. Informații la telefon 13-08-59. (30623)  
● Vind talon Citroen Palas și Honda Civic, motor și caroserie pentru Fiat Ritmo 65. Informații la telefon 13-63-31, până la ora 13 și după ora 22. (30622)  
● Vind Skoda 120 litri. Telefon 11-07-46. (30596)  
● Vind mobilă bucatărie nouă. Telefon 17-50-73, după ora 17. (30602)  
● Vind CD player Aiwa, stare perfectă. Telefon 17-16-24. (30633-A)  
● Vind videocameră Fuji 8 mm, sigilată, TV color "Orion" teletext, sigilat, combină muzicală cu CD, sigilată. Telefon 12-16-68. (30231)  
● Vind urgent mese, scaune, preț foarte avantajos, sufragerie, casete cu sticle - bere. Informații: str. Dunării 30, ap. 6, după ora 18. (30245)  
● Vind en-gros dresuri Italiafuste. Telefon 16-16-66. (30246)  
● Vind Wartburg pentru piese de schimb, tip 312, motorul reparat; cumpăr talon Skoda 1202, pe valută. Informații la telefon 13-15-12, între orele 14-22. (30248)  
● Cumpăr urgent apartament cu o cameră, zona Mănăștur. Telefon 17-19-29. (30250)  
● Vind avantajos Oltcit special, 1984, (55.000 km), Telefon 14-19-91. (30252)  
● Vind BMW 324 Diesel, 1986, pentru pretențioși, stare excepțională, omologat, vama plătită, negociabil, 10.000 DM. Telefon 14-20-23. (30259)  
● Cumpăr teren construcție, în Zorilor, Făget, Bană ziua. Telefon 12-11-89, după ora 17. (30267)  
● Vind Peugeot 305, din 1935. Telefon 11-43-24. (30268)  
● Vind pui Doberman. Calea Turzii nr. 265. (30639)  
● De vânzare autoturism Saab - Scania, turbo 9000, 1985 cu aer condiționat, Stare perfectă. Telefon 092 - 32-25-06. (30650)  
● Vind talon Aro Diesel 240 și motor Câmpulung. Telefon 12-85-81. (30649)  
● Vind Subaru 4x4, combi din 1988, blocarea ușilor, geamuri, oglinzi, electrice, 3.000 DM sau echivalent în lei. Tel. 14-24-86. (30645)  
● Vind TV Sport, Histodil, Cavinton, Erpozid Tel. 11-40-23. (30643)  
● Vind casă și teren construcție, central Sibiu. Telefon 092 - 41-15-88. (30642)  
● Vind instalație de sifon, nouă Relații la telefon 0991 - 1-18-42, Oradea. (30641)  
● Vind pui ciobănesc german și cântar precizie. Tel. 14-90-77. (30640)  
● Vind 2 mașini de scris electrice "Olimpia" și 1 combină muzicală germană, sigilată. Informații la telefon 11-05-33, între orele 10-22. (30290)  
● Vind Toyota Lite ACE, 8 locuri, an fabricație 1990, Diesel, (68.000 km parcursi, culoare albă. Preț 14.000 DM sau în lei. Telefon 099 - 15-64-64 (30287)  
● Vind garsonieră și apartament 3-4 camere. Tel. 11-57-17. (30283)  
● Vind casă centru, 3 camere, încălzire centrală gaz, în Alba - Iulia 20.000.000 lei. Telefon 096 - 82-78-44 după ora 20. (30283 A)  
● Cumpăr apartament 2-3 camere și teren construcții. Telefon 11-57-17 (30283-A)  
● Vind televizor color Funai, nou. Telefon 17-83-05. (30273)  
● Vind Dacia 1310, 1984, stare foarte bună, preț informativ 14.500.000. Telefon 16-80-33. (30271)  
● Cumpăr apartament 3 camere. Telefon 14-16-68. (30639)

● S.C. Tanimex SRL vinde din stoc, la prețuri deosebit de avantajoase dormitor Regence, hol Neva. bucatării Crina și Diana. Informații la telefon 11-40-96. (29943-B)  
● Vind ARO camionetă nou. Telefon 16-42-18 sau 13-67-46. (30021)  
● Cumpăr forniță. Telefon 14-87-38. (30037)  
● Vind motor Lada, stare bună. Telefon 16-72-91. (30569)  
● Vind Dacia break culoare alb-13. 17.000 km, august 1992, Vizibilă sîmbătă, 4 septembrie 1993, str. Mălinului 16. Informații tel. 14-93-41. (29129)  
● Cumpăr teren construcții. Telefon 11-18-74 (9-17). (29518-A)  
● Cumpăr gheretă, garaj prefabricate. Tel. 11-18-74 (9-17). (29518-E)  
● Cumpăr dolari SUA. Telefon 18-50-94. (29575-A)  
● Vind Ford Escort 0,8 tone, 1000 cmc, pick-up. 3.000 DM; cumpăr teren în Cluj și periferie, preferabil Calea Turzii, Zorilor. Oferte între orele 16-20, la tel. 12-41-53. (30621)  
● Cumpăr forniță. Tel. 14-38-92. (30656)  
● De vânzare pe valută, apartament cu 3 camere, confort, etaj VIII, cartierul Grigorescu, închiriaz apartament cu 2 camere în cartierul Grigorescu, pentru studenți greci. Informații din 4 septembrie la tel. 18-22-39. (29967)  
● Vind Daihatsu Charade Lux, 1984, 4,5 litri/100 km, (65.000 km) stare excepțională. Telefon 14-94-63. (30666)  
● Vind garsonieră confort I, mărit, mobilată, preț negociabil. Informații str. Dîmboviței nr. 81, bloc D 16, etaj IV, ap. 114 sau telefon 12-70-45 între orele 17-19. (30667)  
● Vind grâu. Tel. 11-80-54. (30665)  
● În Deva vind apartament 3 camere, 15.000 DM. Telefon 956 - 2-08-57. (30660)  
● Vind Mercedes 300 Diesel, BMW 520, an fabricație 1988; cumpăr apartament sau garsonieră. Telefon 15-99-71. (30658)  
● Vind Mercedes 300. Telefon 18-31-48, după ora 18. (30296)  
**SCHIMBURI**  
● Schimb apartament 3 camere confort II ICRAL. Cer u-na garsonieră. Tel. 15-25-11. (30074-A)  
● Schimb apartament 4 camere, fără parchet, etaj 3, str. Gh. Dima, cu apartament 3-4 camere în Mănăștur, zona Paring. Telefon 16-23-06. (30542)  
● Schimb apartament 3 camere în Brălla cu apartament 2-3 camere în Cluj. Relații la telefon 15-60-52 între orele 18-20. (30558-B)  
● Schimb casă 5 camere, grădină, dependențe cu casă 2 camere cu grădină zona Andrei Mureșanu, Calea Turzii, Gheorgheni, Grigorescu. Tel. 15-71-30 orele 13-21. (30562)  
● Schimb apartament 3 camere Mărăști str. Nirajului nr. 3, ap. 29 cu apartament 2 camere. Informații la adresa menționată (lângă transformator) sau telefon 11-67-58 după ora 17. (29119-C)  
● Ofer apartament de trei camere confort I în schimbul unui apartament de 2 camere decomandate și o compensație în bani. Telefon 14-01-38. (29647-A)  
● Schimb apartament 2 camere, fond de stat, cumpărabil, cu 3-4 camere casă naționalizată, variante. Telefon 11-83-69, orele 18-20. (30613)  
● Schimb garsonieră proprietate București, cu garsonieră sau apartament 2 camere Cluj. Telefon 15-22-30. (30615-A)  
**PIERDERI**  
● S.C. "RA-ZA" S.A. Cimpia Turzii declară nulă stampila rotundă deosebită prin furt. (30560)  
● Molnar Terezia pierdut autorizația sanitară. O declarație nulă. (30544)

# mica PUBLICITATE

## VINZARI

- Vind TV color superb, diagonală 72, teletext, stereo, telecomandă. Tel. 17-16-24. (30633)
- Vind frigider Arctic, mare și mijlociu. Tel. 13-14-68. (30638)
- Vind apartament 3 camere, confort îmbunătățit, cartierul Zorilor, plus casă cu grădină, pe valută. Telefon 12-30-06, după ora 15. (30234)
- Vind Scutter Stela, mașină de spălat cu storcător, vană baie 1,70 m bleu; cumpăr vană 1,50 m. Telefon 16-89-41. (30297)
- Vind mobilă sufragerie, bucatărie și aragaz. Tel. 17-91-58. (30295)
- Vind cline lup, vîrsta 1 an, dressat, preț informativ 200.000, negociabil. Telefon 16-68-69, între orele 16-20. (30294)
- Cumpăr vană mică. Telefon 12-45-37. (30293)
- Vind televizor color și video marca Funai. Tel. 14-32-63. (30292)
- Vind apartament 4 camere, etaj I, confort I, în Oradea, la doi km de Băile Felix, negociabil. Informații la telefon 099 — 12-07-02; 099 — 16-89-78 sau Cluj-Napoca, telefon 17-13-05. (30671-A)
- Vind garsonieră confort I, Sfîntu — Gheorghe, Covasna, 3.300.000 sau schimb Cluj. Telefon 16-23-86, seara. (30300)
- Vind Ford Sierra 2.3 Diesel, 1986, stare perfectă, înmatriculat, 8.000 DM. Tel. 13-03-56. (30299)
- Cumpăr urgent garsonieră. Telefon 15-75-09. (30674-A)
- Vind TV Recor, multisistem, cu diagonală 61. Tel. 16-94-94. (30307)
- Vind Dacia 1310 TLX, 47.000 km rulați. Telefon 17-35-16. (30307-A)
- Vind cameră 20 mp și cameră de alimente. Tel. 13-65-31. (30303)
- Vind 3 camere, confort marit. Telefon 16-89-51. (30302)
- Vind Volkswagen Fox Kombi 1989 catalizator, aer condiționat radio cas stereo. Preț negociabil 11.000 DM. Telefon 15-72-44, în stare excelentă. (29954)
- Vind Trabant break și ca piese și Dacia 1310, 38.000 km. Telefon 11-32-51. (30137)

## INCHIRIERI

- Dau în chirie 2 camere confort pentru timp îndelungat, pe valută. Telefon 16-04-59, între orele 8-10 și 16-18. (30538-B)
- Familie serioasă americană, caut pentru închiriat în Cluj-Napoca sau în comuna Florești, locuință compusă din 4 camere, plus dependințe, telefon, curte. Oferte la telefon 14-63-59, între orele 17-21. (20576)
- Tineri căsătoriți, căutăm urgent chirie, oferim 30.000 — 40.000 lei. Informații la telefon 14-48-85, zilnic. (30600)
- Caut de închiriat casă cu 2 camere, mobilată, cu telefon, în zone centrale sau apartament confort. Plata în valută. Telefon 14-99-19. (30606)
- Caut pentru închiriat garsonieră cu telefon, zonă centrală. Plata în lei. Informații la telefon 17-28-10. (30675)
- Studentii greci, caută apartament cu 2 camere, în zona Zorilor. Telefon 12-86-82. (30247)
- Caut pentru închiriat casă (cu garaj) zona Mănăstur, Zorilor; vind orgă Casio CZ 5000. Telefon 16-47-09. (30684)
- Medici tineri căsătoriți, căutăm locuință (garsonieră, eventual mobilată, cameră separată). Relații între orele 19-20 telefon 15-41-50. (30055)

- Două profesoare, căutăm locuință pentru închiriat. Telefon 11-91-82, orele 17-20 zilnic. (30304)
- Student suedez, caută apartament sau garsonieră. Informații la telefon 12-16-70, între orele 15-21. (30379-A)
- Închiriez, central, vilă cu grădină și garaj. Preț convenabil. Telefon 11-36-92, orele 16-22. (30637)
- Caut de închiriat garsonieră sau apartament mobilat, plata în valută. Tel. 11-74-47, între orele 10-19. (30235)
- Societate Comercială căutăm spațiu cu vad comercial bun pentru închiriat. Informații la telefon 12-83-78 sau 17-71-91. (30241)
- Familie tină, fără copii, căutăm locuință (semi) mobilată, pentru închiriere. Telefon 17-19-56, după ora 17. (30291)

- Caut să închiriez garsonieră (semi) mobilată cu plata în lei. Telefon 13-55-97 după ora 16. (29842)
- Dau în chirie spațiu amenajat pentru bar. Tel. 12-33-01. (30196-A)
- Studentă, caut de închiriat garsonieră sau apartament, zona Mănăstur (plata în lei). Telefon 17-28-19 sau 16-06-80. (30488)
- Tineri căsătoriți căutăm pentru închiriat o cameră cu acces la baie și bucatărie în orice condiții. 11-35-09, (9-16). (30563-A)
- Dau în chirie apartament mobilat. Plata anticipat în valută. Telefon 13-43-52. (29644-A)
- Studenți serioși dorim apartament 2-3 camere pe timp îndelungat pentru închiriat, la preț real. Telefon 12-13-88 între 9-13; 16-98-65, 18-21. (29619)
- Inginer, caut de închiriat apartament 2 camere sau garsonieră pe lei. Telefon 16-82-95.
- Student serios, caut pentru închiriat apartament cu telefon. Plătesc anticipat în valută. Telefon 16-56-87. (30592)
- Studenți, căutăm pentru închiriat apartament cu 1-2 camere. Relații la telefon 16-00-94.
- Caut apartament 1-2 camere pentru închiriat. Tel. 16-11-23, între orele 16-18. (30583)
- Tineri căsătoriți, căutăm garsonieră de închiriat, în Mănăstur (nemobilată, goală). Telefon 16-52-28, după ora 16.
- 2 studenți români căutăm apartament 2-3 camere parțial mobilat. Telefon 14-04-35. (30131-A)

## DIVERSE

- Tehnoredactare computerizată și în maghiară, engleză, franceză, germană. Tel. 11-76-81 — 99 sau 16-54-74. (30016)
- Societate comercială angajează mecanic auto, posesor permis conducere categoria B. Oferte telefon 11-83-50 între orele 15-18. (30559)
- Student ISE, carnet conducere B, experiență în contabilitate primară și aplicații computer cauză firmă. 13-09-59, 17-19. (30563)
- Firmă particulară angajează secretară. Telefon 11-18-74 (9-17). (29586-B)
- Vă anunțăm, S.C. Mira SRL de la 1 septembrie 1993 practică un adaos comercial de la 0 la sută — 400 la sută. (29662)
- S.C. Michele — Auto SRL livrează pe bază de comandă, autoturisme Aro și Dacia. Informații la telefon 15-30-62 (orele 8-16). (30601)
- Execut măsute și monumente funerare din marmură albă. Simeria 095 — 66-14-13. (29675)
- S.C. "2 MT Import Export" SRL, anunță majorarea adaosului comercial de la 0 la sută — 400 la sută, începând cu 1 septembrie 1993. (30608)
- Caut de lucru la domiciliu, domeniu — confecții. Telefon 12-21-78. (30614)

- Dactilografiez lucrări de diplomă și tehnoredactare orice tip de lucrări pe calculator. Telefon 14-03-25 după ora 16. (30567)
- Trape Nakita elegantă, confort utilizată. S.C. Hram, Str. D. Bolintineanu nr. 1, telefon 11-17-13, comercializatoare și montează trape auto. (29668)
- Regia Autonomă de Gospodărie Comunală și Locală, vî Gherla, urmare a evoluției cursului valutar, a majorării prețului energiei electrice, a tarifulor de transport, precum și a materiilor prime, comunique intenția de a rajara a prețurilor și tarifulor la serviciile de gospodărie comunală, în conformitate cu Hotărîrea Guvernului 296/1993. (30285)
- S.C. Ilios SRL — Calea Turzii nr. 111, anunță onorata clientelă intenția de majorare a cotelor de adaos pînă la 400 la sută, începînd cu data de 1 octombrie 1993. (30282)
- SC Acvila SRL — str. 22 Decembrie nr. 90, anunță onorata clientelă intenția de majorare a cotelor de adaos comercial pînă la 200 la sută, începînd cu data de 1 octombrie 1993. (30280)
- S.C. Prichindel Cominex SRL cu sediul în Cluj-Napoca, str. Iuliu Maniu nr. 3, anunță intenția de practicare a adaosului comercial, între 13 la sută — 99 la sută. (30253)
- Doriți să investiți în afaceri sigure? Sunați la 16.46.96, după ora 16. (30265)
- Angajăm paznic de noaptea. Telefon 14-23-97. (30274)
- Angajăm bucatărese, ospătari și șofer profesionist, cu 5 ani vechime în domeniu. Restaurant "Perla Ardealului", Calea Florești (în incinta Service). (30672)

- S.C. "Partener" SRL, anunță majorarea adaosului comercial de la 0 la sută pînă la 1000 la sută. (30647)
- S.C. "Contrast" SRL, anunță majorarea adaosului comercial de la 0 la sută pînă la 500 la sută. (30646)
- S.C. Corloni 91 SRL, anunță majorarea cotel de adaos comercial la 300 la sută. (30598)

## DECESE COMEMORARI

- Dragă Ani, sîntem alături de tine în marea ta durere. Dolina și Kufi. (30604-C)
- Colectivul Clinicii Obstetrică Ginecologie "Stanca" este alături de familia dr. Nicolae Costin, în aceste momente grele prilejuate de decesul tatălui drag. Sincere condoleanțe. (29680)
- Sîntem alături de colega noastră farmacist Livia Păltineanu, în momentele triste prilejuate de pierderea tatălui drag și-l transmitem sincerele noastre condoleanțe. Colectivul Tableta "Terapia". (30232)
- Dragă Sepil, sîntem alături de tine în marea durere prilejuită de decesul tatălui tău GROZA ALEXANDRU și exprimăm sincere condoleanțe. Rodica. (30231)
- Cu durere anunțăm împlinirea unui an de la moartea iubitelui nostru soț, tată, bunice, frate, care a fost ROMAN IOAN. Comemorarea va avea loc duminică la Biserica din str. Horea, ora 12.30. (30237)
- Un ultim omagiu pentru nașul nostru ALEXANDRU GROZA. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Fiul Petrică cu copiii. (30238)
- Parastasul la un an de la despărțirea de mult iubitul și prețuitul nostru dr. NICOLAE ALEXANDRESCU, are loc sîmbătă, 4 septembrie 1993, ora 18.20, la Catedrala Ortodoxă. Familia. (30253)

- Cu regrete și multă durere în suflet anunțăm împlinirea a 6 săptămîni de la trecerea în neființă a iubitelui nostru soț, tată, bunice și socru ȘERDEAN IOAN (pensionar CFR). Parastasul are loc duminică 5 septembrie 1993, ora 18, la capela greco-catolică din str. Dragalina. Dumnezeu să-l odihnească. Nu-l vom uita niciodată. Familia. (30257)
- La 6 săptămîni de cînd s-a stîns din viață cel care a fost soț, tată, bunice și străbunice HEDEȘIU MACARE. Îi aducem un ples omagiu la parastasul de la Biserica din str. Rakoczi, care va avea loc sîmbătă 4 septembrie 1993, ora 17. Familia. (30256)
- Cu durere în suflet anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a scumpului nostru soț, frate, cumnat BARTHA FRANCISC, în vîrstă de 67 ani pensionar "Carpipez". Inmormîntarea va avea loc sîmbătă 4 septembrie 1993, ora 13, la capela I Mănăstur. Familia. (30255)
- Regretăm trecerea în neființă a celui care a fost colega noastră CORINA SANDULACHE, om și dascăl de excepție. Colectivul Școlii Generale nr. 28. (30277)
- Cu adîncă durere anunțăm decesul dragului nostru CRISTIAN ILE, 80 ani. Inmormîntarea va avea loc sîmbătă 4 septembrie, ora 14, de la capela mare din cimitirul Central. Familia îndoliată. (30276)
- Sincere condoleanțe familiei dr. Costin, la pierderea tatălui drag. Familia Ona. (30286)
- Un gând pios și clipe de reculegere la 6 săptămîni de cînd a trecut în eternitate cel mai bun soț, tată, socru și bunice prof. univ. DUMITRU MUREȘAN. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Parastasul va avea loc duminică 6 septembrie, ora 12, la Biserica din Mănăstur. Familia. (30269)
- Pios omagiu distinsului și mult regretatului nostru naș, avocat BOJAN IOAN. Gina Pop și Rareș Clonca. (30618-A)
- Cu adîncă durere anunțăm trecerea în eternitate a scumpei noastre STELA — MARIA PRODAN. Inmormintarea va avea loc sîmbătă 4 septembrie, ora 15, la cimitirul Central. Odihnească în pace. Familia. (30669)
- Sincere condoleanțe kolelei Florea Tomuța pentru pierderea tatălui său drag. Colegii din Catedra de Matematică a U.T.C.N. (30301)
- Sîntem alături de tine Rodica și familia ta, în aceste momente grele și dureroase. Iancu și Carmen. (30305)
- Un ultim omagiu adus cumnatei MUREȘAN ALEXANDRA (PICA). Sîntem alături de fratele nostru Petrică. Familia Mureșan Vasile. (30306-A)
- Anunț decesul soțel mele MUREȘAN ALEXANDRINA (PICA) pensionară, fostă angajată la Spitalul CFR. Inmormintarea va avea loc sîmbătă, 4 septembrie, a.c., ora 12, de la capela cimitirului din Cordoș. Dumnezeu s-o lerte. Soțul Petrică. (30306)
- Cu adîncă durere anunțăm trecerea din această viață la 2 septembrie 1993, a iubitelui nostru tată, socru și bunice LIVIU TOMUȚA, născut în 23 martie 1911, fost redactor la revista literară "Steaua" și profesor la Facultatea de Filologie. Inmormintarea va avea loc sîmbătă, 4 septembrie 1993, ora 13, la cimitirul din str. Crișan. Dumnezeu să-l dea eterna iul pace și fericiro. Copiii Maria, Livia, Floarea, Ioana, Liviu, Nora Cathy, nepoții Florin, Molly, Steven și Cocilia Monica. (30677)
- Au trecut 6 săptămîni de la dureroasa despărțire de iubitul nostru VASILE MARIȘ. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Comemorarea duminică, 5 septembrie ora 12 la biserica din Bulevardul Eroilor. Fam. Mariș și Bica. (30198)

- Un ultim adio bunului și distinsului nostru prieten avocat BOJAN IOAN. Nu te vom uita. Dora, Iosif, Metana și Ghița. (30618)
- Lacrimi și flori pe mormintul iubitelui nostru soț și tată POP ALEXANDRU — NANU la trecerea unui an de jale, singurătate și durere sufletească de cînd își doarmă somnul de veac. Parastasul de pomenire va avea loc în 5 septembrie în Recea Cristur. Un gând carat, o caldă rugăciune la mormîntul său soțului Murlouara și copilii Sepil și Lor-dana cu călu. Dumnezeu să-l odihnească în pace. (29096)
- Aducem mulțumiri tuturor celor care-au fost alături de noi la pierderea celui ce a fost ȘZOCȘ GHEORGHE. Familia îndoliată. (30201-A)
- Sîntem alături de Ioana și d-na Bojan, în aceste clipe grele pricinuite de pierderea tatălui și soțului drag. Sincere condoleanțe. Ovidiu și familia Gh. Siciu. (30597)
- Colectivul Clinicii Ginecologie I. este alături de asistenta șefă Costina Ana, în lucrarea grea prin care trec și transmitem sincere condoleanțe. (30601)
- Sincere condoleanțe familiei dr. Costin, în marea durere pricinuită de pierderea tatălui drag. Familia Sîrbi. (30604-A)
- Sîntem alături de familia dr. Costin, în aceste clipe și transmitem întreaga noastră compasiune. Familia dr. Surcel. (30601-B)
- Sincere condoleanțe familiei dr. Costin, în momentele grele ale despărțirii de tatăl drag. Familia Fodor. (30601-D)
- Se împlinesc 6 săptămîni de la moartea fulgerătoare a soțului meu ROTTENBUCHER CAROL. Comemorarea va avea loc în 4 septembrie 1993, la capela Mănăstur, ora 19. Soția și cei doi fii. (30503)
- Cu aceeași durere anunțăm împlinirea a șase ani de la moartea scumpului nostru dr. UZA DAN — ALEXANDRU, medic specialist la Clinica de boli profesionale. Familia. (30589)
- S-au scurs șase săptămîni de lacrimi și durere, de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna iubitul nostru soț și tată TRINCA SIMION. Parastasul va avea loc duminică 5 septembrie "Calvaria". Să-l fie (jărîna ușoară. Soția Veronica. (30612)
- Mulțumim tuturor celor care au fost alături de noi, în aceste momente de grea încercare. Familia Păltineanu. (30573-A)
- Cu inimile îndurerate, anunțăm încetarea din viață a dragului și iubitelui nostru soț, tată, bunice și socru dr. PĂLTINEANU LIVIU, în vîrstă de 86 ani. Inmormintarea are loc sîmbătă, 4 septembrie 1993, ora 14, în cimitirul Central. Familia îndoliată. (30573)
- Inimile noastre măsoară durerea alături de Ioana și mama ei, la trecerea spre veșnicie a avocatului IOAN BOJAN. Simona și părinții. (30595)
- Cu sufletul cernit, anunțăm că s-a stîns fulgerător, CUCU GHEORGHE, învîțător pensionar — veteran de război, în cel de al 85-lea an al vieții. Îi însoțim cu gândul păstrîndu-l vie memoria. Inhumarea va avea loc, sîmbătă, 4 septembrie 1993, ora 11, la cimitirul Central. Fiul somnul Iin și jărîna ușoară. Familia dr. George Păiș. (30577)
- Promoția 1973 a Liceului Emil Racoviță, își aduce aminte cu pioșenie de dascăli și colegi premarți dispăruți: MATEI AUGUSTIN, FLOREA VASILE, CUCU TRAIAN, GRĂNESCU ELENA, CRISTEA OVIDIU, STANCULESCU GELU. (30582)
- Profund îndurerat sîntem alături de Luc și Ioana, la despărțirea de nașul nostru drag, avocat IOAN BOJAN, pe care nu-l vom uita niciodată. Familia Muler Augustin. (30580)

INCEPIND CU 16 SEPTEMBRIE,

LA TEATRUL NAȚIONAL:

# „Important e să fie spectacole valoroase...”

— Domnule Dorel Vișan ați preluat conducerea Naționalului clujean de mai bine de șase luni. Cum le apreciați artistic și financiar?

— În această perioadă m-am ocupat, mai mult, de probleme financiare. În momentul când am fost numit director al Teatrului Național am găsit un deficit în bugetul teatrului în jur de 50 de milioane de lei, față de alte teatre Naționale din țară, de aceeași valoare. Atunci am făcut intervenții la președintele Ion Iliescu, la primul ministru, lucrurile, încet, încet, rezolvându-se. Am elaborat și un nou stat de funcțiuni, prin care Teatrul a revenit la numărul de angajați pe care l-a avut. Am primit și un foarte mare ajutor din partea domnului primar Funar, am primit ajutor și din partea Prefecturii județului Cluj, a domnului profesor Zanc. Incepend cu această stagiune, ne ocupăm de problemele artistice, vrem să dovedim că misiia acestui Teatru, pe care am propovăduit-o ca să obținem avantajele financiare, trăiește, este vie, există, trebuie să se facă, nu oricum, ci la niște parametri de mare profesionalitate. Am scos premierele care au fost incluse în programul „vechii conducerei”, cum spunea Baranga. Am fost legați de un program fixat, respectându-l.

— Cind va debuta oficial stagiunea 1993—1994, cu ce și cum va arăta ea?

— Amintesc faptul că din luna septembrie a actualei stagiuni vom avea premiere lunare. Stagiunea se va deschide oficial la 16 septembrie, cu premiera piesei „SAM” de G. M. Zamfirescu, în regia lui Tudor Chirilă. Imediat, în 19 septembrie, tot în premieră, o piesă pentru copii, „Fata din Pădurea Fermecată”, de Dan Tărchilă, în regia unui tânăr regizor constănțean, Andrei Mihalache. Rolul titular este deținut de o tânără speranță, cea mai tină artistă a noastră, Daniela Trifan, absolventă din anul acesta a Academiei de teatru din Tirgu Mures. Este o premieră pentru copii, după o absență de repertoriu pentru copii de aproape patru ani. Trebuie să ne apropiem de sufletul tinerilor. În octombrie, vom pune în scenă o piesă pentru Studioul de teatru, „Mînuitorul de cadavre”, a tînărului dramaturg clujean, Alin Fumurescu. Dacă „SAM” intră în regimul de restituiri culturale, cu „Mînuitorul de cadavre” intrăm în regimul de încurajare, promovare, și propulsare a tinerilor creatori locali, regia fiind semnată de Anton Tauf. Vom începe repetițiile la „Vizita bătrinei doamne” de Durrenmatt, montată de Adrian Lupu, directorul Teatrului din Galați, prin care anunțăm un nou eveniment; revenirea pe scena clujeană a Silviei Ghelan, în rolul titular, angajată din nou în Teatrul clujean. Premiera a fost fixată în jurul datei de 15 octombrie. Vom începe, tot în octombrie, lucrul la o piesă istorică. E vorba de „Avram Iancu” de Lucian Blaga, în regia lui Horea Popescu, de la Naționalul bucureștean. Premiera a fost fixată pentru 1 Decembrie, cu ocazia Zilei de 1 Decembrie și a dezvelirii statului lui Avram Iancu la Cluj-Napoca. Probabil, pentru luna decembrie, în premieră, vom prezenta „Pescărușul” de Cehov, în regia Olimpiei Arghir. În decembrie vom începe lucrul la premiera piesei „Săptămîna luminată” a lui Săulescu, în regia lui Mihai Mănușiu, scenografia și costumele fiind semnate de Dolina Le-

vința. Ne gândim și la o comedie de Plaut sau Terențiu, pe care încă nu am ales-o, în regia lui Tudor Chirilă.

— Dintre titlurile ultimelor două, trei stagioni, ce vom vedea?

— Nu ne putem întinde chiar așa de mult, ele sînt deja epuizate. Se vor juca „Don Juan”, „Hora dragostei”, probabil „Camille, Rosette, Perdican”.

— Ați amintit de Daniela Trifan...

— Alături de ea o amintesc și pe Irina Vințe, de la Teatrul de Stat din Sibiu. Este posibilă o colaborare cu actorul Nae Floca, tot de la Sibiu. În urma noului stat de funcțiuni, avem 11 posturi vacante. Nu le vom ocupa pe toate desigur, lăsîndu-le și pentru absolvenții anului 1994. Am mai cochetat cu niște absolvenți bucureșteni. Dar unul se lasă de teatru, altul a primit o bursă, fetele se „lipesc” de București. Un actor se formează într-un teatru în care este jucat. Una e să îi rezervă, altceva să joci.

— Să vorbim despre publicul clujean.

— Un public minunat, cunoscător și iubitor de teatru, dar pe care noi înșine l-am îndepărtat de sala de spectacole. Ne facem nu numai o culpă din acest lucru, ci și o obligație de a prezenta publicului spectacole interesante, variate ca modalități de expresie. Important e să fie spectacole valoroase.

— Ultima întrebare: care va fi prețul biletelor?

— O familie poate intra la Teatru pe o bere. Acestea sînt prețurile la Teatru. Este așa pentru că noi sîntem o instituție bugetară și Ministerul Culturii hotărăște prețul biletelor. Prețurile, e un adevăr cunoscut de mulți, sînt mult lăsate în urmă, față de ceea ce ar trebui să fie: între 1000, 2000 de lei. Dar ele vor fi între 150, 300 de lei. Elevii, pensionarii, studenții vor beneficia de reduceri. Și un student cu 150 de lei bileta s-ar apropia de Teatru mai ușor și mai repede decît cu o mie de lei de o cafea.

Demostene ȘOFRON

## În actualitate: BUSINESS SCHOOL „TRANSILVANIA”

CONVORBIRE CU DOMNUL PROF. UNIV. DR. CONSTANTIN TULAI, DIRECTOR

Cum au fost concepute planurile de învățămînt ale Școlii de Înalte Studii Postuniversitare în Business și ce nume cuprinde programul de pregătire în management și administrația afacerilor?

— Planul de învățămînt, conținutul cursurilor și al studiilor de caz sînt rezultatul unor cooperări fructuoase și stagii de specializare și documentare efectuate la școli de business dintre cele mai prestigioase: Nottingham Business School, Graduate School of Business Administration Harvard University, Athens University of Economics and Business, Technical University of Lisbon și altele. Programul include discipline fundamentale, cu caracter teoretic și practic, din domeniul cum sînt: management, marketing, informatică, politici și strategii financiare, contabilitate, relații și tranzacții economice internaționale, burse de mărfuri și valori, small-business, comunicațiile firmei, corespondență comercială în limbi străine etc.

Citeva amănunte legate de durata studiilor, modul de organizare, atestarea studiilor...

— Durata studiilor este de 5 semestre universitare (2

ani și jumătate) cu frecvență. Cursurile sînt organizate după-amiaza, fără scoaterea cursanților din producție, și se finalizează prin susținerea unei lucrări de diplomă. Atestarea absolvirii școlii se face prin Diplomă de Înalte Studii Postuniversitare (asimilată cu M.B.A.) acordată de Ministerul Învățămîntului.

Cine poate urma programul de pregătire expus mai sus, ce condiții trebuie îndeplinite, cînd vor avea loc înscrierile și concursul de admitere? În ce constau probele de concurs?

— Se pot prezenta absolvenții ai învățămîntului superior de stat, cu diplomă de licență, indiferent de specialitate. Aceștia trebuie să prezinte recomandare din partea consiliului de administrație sau a patronului firmei la care candidatul își desfășoară activitatea, precum și recomandare din partea conducerii facultății absolvite, pentru candidații care nu au loc de muncă. Înscrierile se vor desfășura în perioada 7—10 septembrie 1993, la sediul Facultății de Științe Economice (Piața Ștefan cel Mare nr. 1, Cluj-Napoca). Concursul de admitere se va desfășura în perioada 14—15 septembrie a.e. Probele de admitere constau în: a) Test de limbă străină (engleză sau franceză) — scris; b) Test pentru evaluarea aptitudinilor manageriale — scris; c) Interviu. În ceea ce privește taxele, potrivit reglementărilor Ministerului Învățămîntului, cursanții (sau firmele la care aceștia sînt angajați) trebuie să achite costul programului de pregătire. Mărimea taxei va fi comunicată odată cu încheierea înscrierilor. Taxa de înscriere la concursul de admitere este de 5.000 lei. Pentru orice informații suplimentare, cei interesați sînt invitați să se adreseze se-

cretariatului facultății, Piața Ștefan cel Mare nr. 1, telefon 11-29-62, începînd de duminică, 5 septembrie a.e. A însemnat Michaela BOCU

## Privatizare în domeniul sănătății

A te simți mereu util — iată unul, poate chiar cel mai important din secretele fericirii omenești. Al acelei fericiri de care nu ești întotdeauna conștient sau la care nu ai motive destule să cugești prea des. Avînd în față aceste cuvinte, a luat inițiativa privatizării în domeniul sănătății, domnul Rusu Mihai din orașul Gherla, înfiinșînd SC „Tehnomedica” SRL.

Și, într-adevăr, ce am văzut în imediata vecinătate a Fabricii de cărămizi, pe un fost teren viran, părăsit chiar și de oile care pășuneau pe aici, este de necrezut. Cine a cunoscut aceste spații, cum arătau, dacă merge acum, la adresa indicată, în mod sigur nu le va recunoaște. Aici s-a deschis un atelier de tehnică medicală, unde se realizează diferite produse necesare bunei desfășurări a activității în domeniul Ginecologie-Obstetrică. Prin eforturile personale ale patronului, au fost procurate utilajele și mașinile, s-a pus la punct spațiul și s-au aprovizionat cu materia primă. Este prima societate comercială din împrejurimi cu un astfel de profil. Pe lângă că, s-a oferit loc de muncă pentru 9 angajați, s-au creat cele mai bune condiții de lucru dezvoltării în viitor a unei adevărate unități de producere a materialelor de tehnică medicală.

SZEKELY Csaba

## CU ȘTEFANIA

RAREȘ

DESPRE...

ȘTEFANIA

RAREȘ



— Lumea vrea să știe (și uneori are impresia că știe) despre artiști. Ce nu știe însă lumea despre Ștefania Rareș?

— Poate că nu știe că am doi copii mari, un băiat și o fată. Poate că nu știe că, de-a lungul carierei mele, am făcut foarte multe turnee în străinătate, că am călătorit aproape toată lumea. Mi-a mai rămas Australia, sper că pînă voi apune să ajung și acolo. Despre lumea vrea să știe multe, însă nu toți artiștii sînt așa și etaleze viața personală. Eu sînt una dintre aceste persoane. Poate că viața mea nici nu este atât de interesantă de a altor cîntăreți. Am avut o casă și o viață obișnuită, cu mici probleme care nu au importanță, probleme pe care le are toată lumea. Cum vă spuneam, am călătorit mult, am cîntat mult, și... acum sînt într-un turneu în chiar total, dar se pare că se apropie.

— Apropo de turneele dumneavoastră: cum este renumele muzica populară românească în străinătate?

— În general foarte bine. Spre surprinderea mea am avut un succes extraordinar în țările asiatice, în China, Vietnam, Japonia. Atunci cînd pleci în Europa și în America știi că mai dai de niște români care-ți

sustin moralul sau care sînt foarte dornici de muzică românească. În țările din Extremul Orient nu m-am așteptat să fie așa o zvonire. Muzica noastră de virtuozitate place, este ceva deosebit, și concertele noastre au fost extraordinar de bine primite. De fapt spectacolele noastre, căci eu am lucrat în trupe mari aproape toată viața, la Ansamblul Perinița, Ansamblul Rapsodia Română de unde m-am retras odată cu revoluția și am zis atunci că n-am să mai cînt. Dar meseria asta este o otrăvă care se ia cu încetînitul și nu renunți niciodată la picătura. Știu eu, poate că doar moartea ne curmă pofta de a înghiți otrava.

— Și asta pentru că această „otravă” vă dă mari satisfacții...

— Da, sigur, Trăiești, cu picătura asta de otrăvă trăiești. De aceea nu m-am ținut de cuvînt și mai cînt și acum în locurile dragi, unde sînt chemată.

— Ce vă place acum cel mai mult să cîntați?

— În viața mea am cîntat muzică foarte veselă și antrenantă. Dar odată cu anul am îndrăgit romanța. Îmi plac foarte mult doinele bănățene și ardelenesti care spun mai mult ca orice sufletul omului; și cîntecele lirice. Dacă cineva îmi cere să cînt ce-mi este mai drag (cum de fapt se și întîmplă destul de des), atunci abordez romanța. Știu apol destule doine din Ardeal și din Banat pe care le cînt cu o mare plăcere. Poate că n-am inflexiunile unei bănățence sau ale unei ardelence, dar mie-mi sînt foarte dragi.

— Cum vă alegi cîntecele sau, mai bine zis, cum se naște un cîntec al Ștefaniei Rareș?

— De obicei noi ne inspirăm de la strămoșii noștri. Ascultăm benzi, texte, cîntăm cărți vechi. Eu am cules cîntece care au avut și texte și melodii frumoase. Am găsit în cîntecele bătrînilor noștri o mare sensibilitate și o sinceritate extraordinară. Iubesc foarte mult țărani. Poate pentru că printre ei m-am născut și pentru că sînt conștientă că talpa țării m-a făcut pe mine un nume în țara românească și poate chiar în lume. Mi-a plăcut și îmi place și acum să mă duc la horă, să ascult strigături, să ascult femeile cînd se întînesc la clacă... M-am dus de multe ori pe cîmp cu femeile care știu să cînte și să glumească, și așa s-au născut cîntecele mele, direct de la sursă. Am avut și fericirea să am și un tată care a cîntat foarte frumos. Multe cîntece

le-am păstrat de la tata și de la bătrînele mele din sat, și de la un învățător care a avut pentru mine un adevărat cult și, atunci cînd am început să cînt, mi-a adunat o zestre întregă de culegeri pe care eu încă le mai valorific.

— Ce face Ștefania Rareș atunci cînd nu cîntă?

— O, dacă ați și cîte face! Ștefania Rareș e și femele de serviciu, și doică a fost, și mamă, și soție, și de toate. Fac de toate. Îmi place gospodăria foarte mult. Mi-am crescut copiii singură, cu ajutorul soacrei mele care era și ea suferindă și care putea doar să-i păzească. Restul am făcut eu, tot, am spălat scutece, am pregătit mîncare. Nu mi-a fost greu pentru că-mi place. Și concomitent am făcut și meserie, dar de multe ori mă condamn că poate am neglijat meseria pentru problemele gospodărești și de familie.

— În afară de muzică aveți vreun hobby?

— Da, am un hobby. Am o casă la țară, mă duc la prășit, la plivit...

— Deci știți să faceți și asta...

— Știu să fac și asta și o fac cu mare plăcere. O să rîdeți cînd vă spun că mă relaxează foarte tare. Cineva a zis odată: „Am să chem pe cineva de la Evenimentul zilei și o să-mi dea un milion dacă vă vede prășind, și o să apăreți pe prima pagină”. Și am spus: „Nu mă mișcă cu nimic. Asta-mi place mie să fac”. Îmi place apoi să brodez, mi-a plăcut să-mi aranjez singură costumele. Îmi place foarte mult cînd văd că după mine naște ceva, crește ceva.

— Ce surpriză pregătiți celor care iubesc muzica dumneavoastră?

— Consider că mai am mult de dat publicului. Am muncit enorm, dar aș fi putut să dăruiesc mai mult dacă nu m-aș fi ocupat și de alte probleme. Am multe benzi pe care vreau să le ascult și să selectez cele mai frumoase cîntece pe care le voi scoate în unul sau mai multe albume. Cîntece despre care, cel care le vor asculta, să poată spune: „A cîntat Ștefania Rareș niște cîntece care aveau niște vorbe — cum spun țărani noștri — extraordinare și melodii nemaipeomenite. Cîntece care să rămîna în sufletul și în inima oamenilor.

— Vă dorim succes!

M. TRIPON

## Vom avea Consulat american la Cluj-Napoca?

Mass-media românească a publicat informații referitoare la intenția Ambasadei Statelor Unite la București de a înființa un Consulat American la Cluj-Napoca. Intenția care poate fi materializată, după cum declară Ambasada Americană în România, numai cu aprobarea Guvernului țării noastre. În lipsa unor date certe despre această problemă, despre evoluția procesului de rezolvare a ei, ne-am adresat și am consemnat opinii ale unor instituții clujene care au stabilit deja relații cu instituții și oficii americane.

### DIN PUNCTUL DE VEDERE ECONOMIC, UN CONSULAT AMERICAN LA CLUJ-NAPOCA AR FI O SOLUȚIE BUNA

Schimbările economice între Camera de Comerț și Industrie Cluj și S.U.A. au înregistrat cu certitudine, o dezvoltare după anul 1990. Domnul Mircea Costin, secretar al C.C.I. Cluj, a susținut această afirmație prin relațiile economice cu zonele înfrățite din Columbia și Carolina de Sud, dar și cu programele americane care se dezvoltă în România. Este vorba despre VOCA (program de asistență și cooperare voluntară, acordată gratuit), OPIC (asigurarea investițiilor americane în România), CDC (corpul cetățenesc democratic ce susține finanțarea privată a programelor de asistență și consultanță a întreprinderilor românești și

USAID (agenția pentru dezvoltarea internațională a S.U.A.). Ambasada americană de la București s-a implicat în programul de liberalizare și privatizare a zonei din Europa de Est, căutând, în state, parteneri pentru firmele românești. La sfârșitul lunii iulie a acestui an, în județ erau înregistrate 46 de firme mixte româno-americane, cu un capital în valoare de 74.677.000 lei, din care 83.642 dolari.

În concluzie, deschiderea unui consulat american la Cluj-Napoca ar avea avantajul contactelor economice dintre cele două țări, compensând într-o oarecare măsură neajunsurile pricinuite de distanța mare dintre ele. (M. S.)

## Avem pământ și pentru americani!

Pe amplasamentul fostului I.A.S. Apahida, actualmente societate comercială, firma americană PIONEER, recunoscută la ora actuală în lume drept principala creatoare de hibridi de porumb, efectuează, de mai mulți ani, experiențe în această zonă a Transilvaniei. Este o firmă bine pusă la punct de la baza genetică, la cercetarea aplicativă și producerea de sămânță pentru porumb.

Hibridii produși de firma amintită, în condițiile noastre de sol și climă, au o productivitate cu 30-37 la sută mai mare decât cei aflați în practica noastră agricolă. Este o experiență utilă, care permite verificarea, în condițiile noastre, a unor soiuri de hibridi, creați printr-o îndelungată activitate de cercetare și experimentare. Cultivarea acestora presupune, însă, aplicarea unei tehnologii avansate. (I. R.)

România este țara tuturor (im)posibilităților politice. Că dintr-un partid monolitic anteroroluționar s-au creat sute de partide nu este de mirare, ne-am obișnuit cu ideea partidelor compuse din câteva persoane. Suferință este schimbarea rapidă și radicală a convingerilor politice post-revoluționare și dictată, aproape sigur, nu de interese politice, ci de alt fel de interese.

În anul 1990 presa românească abunda în interviuri acordate cu generozitate de dl. prof. Ioan Mânzatu, fost C.P.U.N.-ist, fost președinte al Partidului Republican, fost președinte al comisiei centrale de anchetare a evenimentelor de Tîrgu Mureș. Iată cum gîndea domnia sa în 1990: „Acum pot să mă felicitez că nu am avut nici un fel, dar absolut nici un fel de contact cu F.S.N. și n-am fost și nici nu doream să fiu consilier al președintelui țării — așa cum s-a publicat în unele ziare. De fapt, multă vreme, Frontul Salvării Naționale a fost o himeră, o himeră reală, pentru că el nu re-

## SURPRIZA POLITICĂ MÎNZATU

prezenta o unitate politică, ci o unitate de interese, mai mult personale. Sigur, a avut un cap în fruntea lui, câteva persoane cu care am fost în contact, deapene prin forța împrejurărilor acest lucru era necesar. Dar mi-ar face plăcere să nu mai am nici un contact cu ele. (...) Aș vrea să spun, cu alte cuvinte, că n-au ce căuta în fruntea țării cel care nu se pot schimba și nu pot să înțeleagă mersul real al lumii! O spun deschis și răspicat pentru ca lumea să înțeleagă părerea mea.”

La mai puțin de doi ani de zile, convingerile au făcut stînga-împrejur, conducîndu-l pe dl. Mânzatu tocmai în țărîna pe care nu o agreea în 1990. Probabil că înțelegerea „mersului lumii” l-a deterrinat să-și ajusteze convingerile etalate cu atîta nonșalanță înaintea anului curent (m. s.)

## Taxe vamale prea mari

Într-un interviu publicat în nr. 33 al revistei „Capital”, J.A. Seroussi, președintele Asociației Investitorilor Străini din România, analizează climatul investițional din țara noastră, domnia sa fiind proprietar sau acționar al mai multor societăți. Din aprecierile făcute am reținut faptul că, odată cu introducerea de la 1 iulie a TVA și a noilor taxe vamale (intrate în vigoare de la 1 mai a.c.) pentru importul de echipamente și utilaje, un investitor ajunge să plătească 40 de procente. Or, prea puțini investitori străini sînt dispuși să plătească asemenea sume. „Acești bani care se duc pe taxe vamale și TVA nu pot fi productivi pentru țară pentru că se pierd ca și cheltuielile, dar dacă ar fi investiți în industrie ar da de lucru oamenilor, i-ar scoate din șomaj, acești oameni ar plăti impozite, ar produce mai mult, ar exporta mai mult, ar fi mai multe mărfuri disponibile pe piață. Dacă luați banii pe TVA și nu-i lăsați să se îndrepte continuu spre industrie, în fiecare zi, timp

de 365 de zile pe an, veți primi totuși dintr-o dată și cu asta s-a terminat. În alte țări se acordă o subvenție, nu un împrumut de 40 la sută ca să-i ajute pe investitori să se stabilească acolo și atunci investitorii își aleg țările în care beneficiază de acest avantaj. În România, avantajul principal sînt oamenii, prin inteligența și abilitatea lor”, a apreciat, textual, dl. Seroussi. Pentru utilaje și echipamente aduse pentru utilizarea industriei ar trebui, consideră omul de afaceri, acordată o degravare de taxe și de TVA.

De reținut este faptul că și conducătorii români ai societăților comerciale care doresc să-și modernizeze tehnologiile se plîng de aceeași greutate pe care o întîmpină la importul de utilaje. În timp ce legislația economică se tot ajustează, fără a determina redresarea declinului economic, piața românească este invadată de bunuri de larg consum importate din Vest sau din Asia. Mersul economic este nemijlocit dependent de legislația reformei, legislație care, iată, suferă de neajunsuri ce se repercutează negativ asupra industriei românești.

M. S.

## Cu plasă pe piață...

În piața agroalimentară din orașul Gherla domnește — chiar dacă activitatea se derulează la concurență între societăți de stat, privatizați și țărani — o adevărată atmosferă de tirg. Mai ales în ziua de luni, cînd nu poți lăsa un ac din cauza aglomerației. Nu e de mirare, prima zi a săptămîinii este și ziua obișnuită de tirg din localitate, cînd în piață și în jurul ei poți vedea mașini din toate județele limitrofe. Oferta prețurilor este, însă, cam mare în comparație cu puntea cumpărătorului. Sîntem la începutul lunii septembrie și prețurile la zarzavaturi rămîn aceleași ca și în... iunie. Roșiile, ardeii, castraveții, și vinetele se

vînd la prețuri „piperate”, să nu vorbim de fructe, care ajung la 300-400 lei kilogramul. Am văzut prea puține cozi, semn că nu orice marfă merită să fie cumpărată. De aceea, gospodinele de pe piața gherleană caută zilnic magazinul de prezentare a fermei legumicole din Băița, de unde se livrează mari cantități de legume proaspete. În afară de ei, o prezență cotidiană este vechiul grădinar localnic Dumitru Dimitrov, care își vinde marfa în doar câteva minute!

Cu fructe vin, mai ales, cei din sudul țării. Totuși, am avea și o propunere la administrația pieții din Gherla: să nu accepte parcare mijloacelor de transport de capacitate mare chiar în mijlocul tirgului.

Dacă prețurile sînt mari, nu te poți întoarce cu mare lucru de pe piața gherleană. Eventual cu constatarea generală că belșugul expus pe mese sau... pe trotuar nu înseamnă automat și satisfacerea tuturor cerințelor. Oamenii își fac calculele în funcție de cît au în buzunar... ce-l drept cam sărao.

SZEKELY Csaba

## Grigore Zanc: NU VĂD POSIBILĂ...

(Urmare din pag. 1)

vernamental. Această remanere poate că nu răspunde așteptărilor tuturor, cum nu o să răspundă nici o schimbare, nici o remaniere și nici un guvern. Dar eu cred că oamenii care au fost puși în aceste funcții sînt oameni competenți, oameni care vor face să funcționeze mai bine departamentele în fruntea cărora au fost puși. Așa încît consider că este un pas foarte bine gîndit și foarte bine făcut, căruia îi vor urma cu siguranță alți pași în perioada care începe odată cu lunile de toamnă.

C.C.: Și o ultimă întrebare, domnule Zanc, în legătură cu activitatea Prefecturii județului Cluj, activitate pe care o conduceți în calitate de prefect.

G.Z.: Aș începe cu eforturile depuse de Prefectură pentru aplicarea legii fondului funciar în județul nostru. Dacă ar fi să apreciem numai după numărul titlurilor de proprietate acordate deja, care se ridică la vreo 8.000, cifra pare mică. Ea este ușor sub media pe țară, dar trebuie să se știe că

ne găsim în imposibilitatea de a accelera acest ritm, să-l spunem lent, din lipsă de specialiști, de topometriști, din cauza înfinței parcelării de terenuri care trebuie cartografiate și puse în hartă. Am avut, de asemenea, o perioadă de campanie agricolă de recoltări, care cred că s-a desfășurat în condiții satisfăcătoare — s-a recoltat întreaga cantitate de cereale păioase. N-am reușit însă să achiziționăm prin Romcereal decât o cantitate foarte mică de grâu pentru piinea pe care trebuie să o asigurăm în anul care vine. Aș face, cu această ocazie, un apel de suflet la toți cei care au — și sînt oameni care au cantități mari — să înțeleagă că valorificarea acestor cantități prin Romcereal este nu numai un gest — dacă vreți, comercial, dar este și un gest uman și moral. Noi facem oricum eforturi mari să asigurăm aceste cantități de grâu prin achiziții din alte județe, căci, dintr-o cantitate necesară de circa 120.000 de tone, am realizat pînă acum doar în jur de 5.000 de tone. Avem apoi probleme legate de începerea campaniei de toamnă, continuăm eforturile în această privință. Mai sînt și alte probleme, cu spațiile de școlarizare, de căminizare, ne străduim să le rezolvăm pe toate

## OMUL NOSTRU DIN... UNGARIA — dr. B

(Urmare din pag. 1)

etnice, eliberarea celor arestați și condamnați după evenimentele de la Zetea și Dealu, sîntem pentru numirea de prefecti maghiari în județele Covasna și Harghita, pentru scrieri și afișaj în limba maghiară... a fost urmată instinctiv de aplauze și aprobări în rîndul cîtorva din cei prezenți (!!). Duminică, 29 august, primul salut de președintele Goncz a fost domnul dr. Buracu, deși la aceeași masă se mai aflau domnii Sorin Petrescu, trimisul președintelui Ion Iliescu și Silviu Achim, de la ziarul „Adevărul”. Și tot domnul dr. Buracu a obținut o audiență de zece minute, la președintele Goncz. Afirmația din titlu are acoperi-

re. Un om important, crezut și apreciat în... Ungaria. Cu ce rezultate pentru noi și politica românească — greu de spus și apreciat încă. Au lipsit apoi colegii de la TVR, fiind prezenți doar cei de la secția de limbă maghiară. Ca într-un lot de fotbal — și alte absențe de marcă. În ultimul episod, mîine, rezultatele unui chestionar în rîndul elevilor și a populației adulte din Ungaria.

ECHIPA TEHNICĂ DE SERVICIU

CORECTURA: Radu Sîntelu, dean Victoria Petrus, Cristina Barn, Călin Chiorescu



Autorizată pînă S.C. nr.128/1991, Judecătoria Cluj-Napoca, Înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului Județului Cluj, sub nr. J/12/308/1991 din 22.03.1991

COLEGIUL DE REDACȚIE: ILIECĂLIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); NICOLAE VEREȘ (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SÎNGEORZAN; RADU VIDA.

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11.10.32 (redactor șef); 11.75.07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administrația și contabilitatea ziarului); Telex: 31444. Fax: 11.28.28. Mica publicitate se primește zilnic între orele 9 - 16, str. Napoca nr.16 (la parter). Sîmbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11.73.04. Corectura: 14.78.22

